

Chrastavské listy

6/99

MĚSÍČNÍ ZPRAVODAJ MĚSTSKÉHO ÚŘADU V CHRASTAVĚ



internet: www.chrastava.cz • e-mail: office@mu-chrastava.cz • ročník 9 • vyšlo 9. června 1999 • cena 12,-Kč

Staré lidové PRANOSTIKY

- 2.6.**
Červen studený -
sedlák krčí rameny !
- 5.6.**
V červnu deštivo a chladno
způsobí rok neúrodný snadno.
- 8.6.**
Medardova kápě-čtyřicet dní kape.
- 16.6.**
O Božím těle skoč do vody směle.
- 20.6.**
Jaký červen - takový i prosinec.
- 25.6.**
Svatý Ivan bývá plačtivý pán.
- 29.6.**
Je-li od Petra až do Vavřince
parno,
bývá v zimě dlouho studeno!

Z OBSAHU:

Zprávy z radnice
Představujeme odbory MěÚ
Chrastavské slavnosti '99
Sportovní zpravodajství
Žáci Fadrhona a Rusek Mistry ČR v kolové
Pohledy do regionu
Zákony v praxi - nejen pro podnikatele
ANKETA: Sportovec Chrastavy 98/99
Hádanka za 100,-Kč

Událost měsíce června: CHRSTAVSKÉ SLAVNOSTI

• A je to tady... Již za pár dní tu máme další ročník Chrastavských slavností - originálních oslav letního slunovratu, oslav, které si našly oblibu nejen u chrastavských občanů.

Pořadatelský štáb, jehož koordinátorkou se stala opět paní Zita Václavíková z M-klubu v Chrastavě, má v těchto dnech plné ruce práce, aby pro vás připravil krásný kulturní, společenský i sportovní zážitek. Chrastavské slavnosti pořádá Město Chrastava a na jejich pořádání se aktivně podílí řada chrastavských organizací v čele se Sborem dobrovolných hasičů, sportovci z TJ Spartak či Orientačního klubu Chrastava.

Termín Chrastavských slavností '99 byl stanoven na 18. - 20. června 1999, ale již ve čtvrtek 17. června můžete přijmout účast na Plese slunovratu, který se bude konat na Zámečku.

Chrastaváci, Chrastavské slavnosti jsou vaše slavnosti - přijměte účast a bavte se!
- vy -

Chcete bydlet v nových bytech v Soudní a Turpišově?

V Chrastavských listech 5/99 vyšel článek s podmínkami pro podání žádosti o přidělení bytu v nových půdních vestavbách, které se dokončují na činžovních domech v Soudní a Turpišově ulici (přetiskujeme je i na dalších stranách těchto CHL).

Pokud i vy uvažujete o podání žádosti, máte nejvyšší čas - nejzazší termín podání je 11.6.1999 na sekretariátu MěÚ. Bližší informace vám podá Odbor pro záležitosti občanů MěÚ Chrastava. Projednávání žádostí proběhne dne 14.6.1999.
- vy -

JÍZDNÍ ŘÁDY opět přílohou CHL

Vážení čtenáři,

tak jako každoročně vám přinášíme v tomto čísle jako přílohu Jízdní řády ČSAD a ČD, které jsou platné od 30.5.1999 do 27.5.2000.

Vydávat přehledný jízdní řád, který je možné složit do kapsy, však s sebou přináší i zvýšení nároků na výrobu (příprava a tisk). Vzhledem k tomu jsme po dohodě s vedením města přistoupili k jednorázovému zvýšení ceny tohoto čísla Chrastavských listů na 12,-Kč za výtisk.

Věříme, že toto jednorázové zvýšení přijmete s porozuměním. Děkujeme za pochopení.

Redakce

VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

- Město Chrastava vypisuje v měsíci červnu tyto veřejné zakázky:
 - oprava střechy na ZŠ ve Školní ulici (zajišťuje LADA-Martimex),

- výstavba plynovodu pro Andělskou Horu,
- kašna - technologie a restaurátorské práce,
- dopravní řešení centra města - zadání stavby (zajišťuje inv. oddělení MěÚ)

- red -

RESTAURACE LIDOVÝ DŮM

nabízí v době od 10 - 14 hodin

HOTOVÁ DOMÁCÍ JÍDLA v cenách od 30 - 40,-Kč

MINUTKOVÁ JÍDLA v cenách od 45 - 50,-Kč
(ceny jsou vč. příloh - hranolky apod.)

RESTAURACE MÁ ČÁST KUŘÁCKOU I NEKUŘÁCKOU

Platit můžete i stravenkami: TICKET REST. / SODEXO-PASS / CENTRAL / LIDOVÝ DŮM
za hotové i na fakturu !!

Jídla Vám osobně připravují majitelé restaurace - manželé Osčatkovi!

Udělejte si piknik pod našimi slunečníky!



Pondělí - Pátek:

10.00 - 22.00 h.

Sobota:

10.00 - 20.00 h.

tel.: 048 - 514 31 35

Navštivte nás, za zkoušku to stojí!

ZPRÁVY z radnice

ZPRAVODAJSTVÍ ZE ZASEDÁNÍ MĚSTSKÉ RADY - 26. DUBNA 1999

Jak jsme slíbili v minulém čísle, přinášíme nejprve informace o jednání městské rady dne 26. dubna 1999.

Městská rada (MR) mimo jiné schválila poskytnutí slevy ve výši 2.000,- Kč na zapůjčení pódia Motoklubu Chrastava jako příspěvek na spolkovou činnost, a schválila poskytnutí dotace ve výši 2.000,- Kč Výchovnímu ústavu pro děti a mládež Chrastava na uspořádání "Chrastavských sportovních dní" v termínu 14. - 16.5.1999.

Schválila předpis pro odměňování slavnostních obřadů, poplatky za výstup z plotteru a poplatky za pronájem hřiště v areálu ZŠ Školní ulice. Projednala také návrh poplatku za využití herny MŠ I -

Revoluční ul., rozhodnutí odložila pro nutnost doplnění podkladů a uložila tajemníkovi MěÚ prověřit možnost využití této herny pro veřejnost.

Městská rada vzala na vědomí informaci starosty města o příslibu poskytnutí bezúročných půjček ve výši 2,7 mil. Kč v rámci "Programu poskytování státních půjček na opravy, modernizaci a rozšíření bytového fondu pro rok 1999". Vzala také na vědomí informaci zástupce okresního ředitelství Policie ČR o změně úředních hodin detašovaného pracoviště dopravního inspektorátu v Chrastavě (úterý), uvítala snahu Policie ČR zkvalitnit tuto službu (technické zajištění, rozšíření počtu úředních hodin), nesouhlasila

s přesunem detašovaného pracoviště DI Policie ČR služby do Hrádku nad Nisou a nepřistoupila k poskytnutí dotace z rozpočtu města na doplnění technického vybavení pracoviště DI.

MR dále vzala na vědomí zápis z jednání bytové a sociální komise ze dne 12.4.1999, informaci zástupce starosty z jednání dopravní skupiny okresu Liberec, a informaci zástupce starosty z jednání akciové společnosti TERMIZO a předpokládaný termín tzv. slavnostního zájezdu dne 5.5.1999. Vzala také na vědomí informaci zástupce starosty o jednání s Mgr. Ivou Michálkovou ve věci LŠU a aMI, informaci tajemníka MěÚ o požadavku na rozšíření zprávy o hospodaření M-klubu, a vzala na vědomí program a místo konání městského zastupitelstva svolaného na 10.května 1999.

Městská rada uložila tajemníkovi MěÚ řešit odstranění technických nedostatků na místní komunikaci v Revoluční ulici (chodník, kanalizační šachta) a v Lipové ulici (kanalizační šachta).

/Ně/

Zasedání Městské rady dne 12. května 1999

Městská rada na svém jednání dne 12.května 1999 mimo jiné projednala a schválila doplnění podmínek pro přidělení bytu - půdní vestavby - Turpišova čp. 241 - 244 (tento materiál přinášíme na jiném místě tohoto čísla), předběžně pronájem pozemkové parcely č. 744/1, louka, o výměře cca 600 m², k.ú. Dolní Chrastava, předběžně pronájem pozemkové parcely č. 46/2, orná půda, o výměře 289 m², k.ú. Horní Chrastava, a dále schválila pronájem části pozemkové parcely č. 1086/1, orná půda, o výměře cca 200 m², a části pozemkové parcely č. 1067/1, louka, o výměře cca 500 m², k.ú. Chrastava I, na dobu určitou 10-ti let na zahrádku.

Schválila přechod práv a závazků ze smlouvy o nájmu poz. parcely č. 58, zahrada, o výměře 848 m², k.ú. Horní Vítkov, schválila dřívější přechod práv a závazků z uzavřené smlouvy o nájmu nebytových prostor v čp. 537 na Střeleckém vrchu (od 17.5.1999), a schválila také podnájem části nebytového prostoru v čp. 537 na Střeleckém vrchu za účelem provozování masážních služeb, pedikúry a manikúry.

MR schválila dodatek č. 2 k Cenovému sazebníku služeb poskytovaných MěÚ Chrastava o pronájmu zasedací síně MěÚ v přízemí budovy a herny v MŠ I - Revoluční ulice, a schválila dodatek č. 3 k Cenovému sazebníku služeb poskytovaných MěÚ Chrastava o poplatcích za zveřejnění inzerátu a používání faxu.

Městská rada jmenovala na základě výsledku konkurzního řízení paní Bc. Blanku Borovanovou ředitelkou Zvláštní školy v Chrastavě, Revoluční ul.

MR vzala na vědomí zápis z jednání bytové a sociální komise ze dne 26.4.1999, zápis z jednání finanční komise dne 13.4.1999 a 4.5.1999 a zápis z jednání kontrolní komise dne 29.4.1999. Vzala na vědomí informaci starosty města o jednání s okresním ředitelem Policie ČR, a informaci starosty města o dotacích obcím z programu "Mládež a tělovýchova" vypsaném Okresním úřadem v Liberci. Vzala také na vědomí informaci zástupce starosty o připravované exkurzi do Liberecké spalovny v termínu 16.června 1999.

Městská rada uložila starostovi města připravit podklady pro projednání a vyřízení petice proti sloučení dvou základních škol v Chrastavě v termínu do 24.5.1999, uložila zástupci starosty přizvat zástupce základních škol a Zvláštní školy v Chrastavě na jednání o připravovaných organizačních změnách ve školství dne 7.6.1999, a uložila tajemníkovi MěÚ prověřit možnost omezení povolené rychlosti v Žitavské ulici a v Andělské Hoře.

/Ně/

Městská rada zasedala také dne 24.5.1999. Vzhledem k uzavěrce tohoto čísla přineseme informace z tohoto jednání v příštím čísle.

Redakce

Veřejné zasedání městského zastupitelstva

se koná v pondělí 14. června 1999 od 17.00 hodin

v zasedací místnosti Městského úřadu v Chrastavě.

Program zasedání:

- Diskuse s občany
- Koncepce školství (návrh organizačních změn od školního roku 2000/2001)
- Majetkoprávní úkony
- Různé (půjčka TJ Spartak na opravu podlahy na hale, příspěvek na výstavbu plynovodu, akcie)
- Vyúčtování hospodaření za rok 1998
- Školní jídelna - právní subjektivita

Občané jsou srdečně zváni !!

PŘEDSTAVUJEME JEDNOTLIVÉ ODBORY

MĚSTSKÉHO ÚŘADU V CHRASTAVĚ

Městská rada v Chrastavě na svém jednání dne 14.12.1998 schválila s účinností od 1.1.1999 nový Organizační řád Městského úřadu v Chrastavě. Postupně vám na stránkách našeho měsíčníku představíme jednotlivé odbory či oddělení. V březnovém čísle jsme vás seznámili s hlavními činnostmi odboru Kanceláře starosty, v dubnu jsme mohli najít zprávu o činnosti Hospodářsko-finančního odboru, v květnu Odboru výstavby a územní správy. Dnes vám předkládáme informaci z Odboru pro záležitosti občanů.

ODBOR PRO ZÁLEŽITOSTI OBČANŮ

Zahrnuje více úseků, a to:

1. Úsek sociální

Především se jedná o poskytování sociálních dálek v celé působnosti všech obcí (tj. Chrastava, Bílý Kostel, Kryštofovo Údolí, Mníšek, Oldřichov v Hájích a Nová Ves) pro nezaměstnané, rodiny s dětmi a zdravotně postižené občany.

Do tohoto úseku spadá rovněž činnost "Klubu důchodců", umístování občanů do Domu s pečovatelskou službou, zajišťování Domovů důchodců pro občany a obsazování Azylového domu, a to v okresech na celém území ČR.

2. Úsek hospodaření s byty

Vede seznam uchazečů o byt, na základě výběru občanů sociální a bytovou komisí přiděluje byty, provádí směny bytů, přiděluje přístřeší a byty v pečovatelském domě v Chrastavě.

3. Úsek přestupkové agendy

Vede přestupkovou agendu, rozhoduje o sankcích v přestupkové agendě.

Rozhodováním je pověřena tříčlenná komise jmenovaná městskou radou.

4. Úsek kultury

Dohlíží na povolování veřejných hudebních produkcí, vede jejich přehled. Od dubna letošního roku přešly knihovny pod řízení do útvaru tajemníka MěÚ.

5. Úsek školství

a zdravotnictví

Je informován o závěrech školní inspekce, sleduje projekt MaK, podílí se na přehledu předškolních zařízení, připravuje podklady pro příjem dětí do ZŠ.

Spolupracuje se zdravotnickými zařízeními, koordinuje činnost mezi místními zdravotnickými zařízeními, zdravotními pojišťovnami a referátem zdravotnictví na OkÚ v Liberci.

6. Úsek matriční agendy

Komplexně vykonává matriční agendu ve všech pověřených obcích. Vede a zpracovává evidenci obyvatel na území města Chrastavy. Vede pomocnou vojenskou evidenci. Provádí

ověřování podpisů a zajišťuje úsek "ztráty a nálezy".

vedoucí odboru - J.Flemingová

Ve zkratce

Dne 16. června 1999 se uskuteční exkurze zastupitelů města do spalovny komunálních odpadů TERMIZO a.s. Liberec. Zúčastnit se mohou též zájemci z řad veřejnosti do naplnění kapacity autobusu. Autobus odjíždí dne 16. června v 16,15 hodin od budovy Městského úřadu v Chrastavě. Případní zájemci z řad občanů se mohou přihlásit nejpozději do 15.6.1999 na sekretariátě MěÚ.

- mc -

PODĚKOVÁNÍ

Chtěla bych touto cestou poděkovat za dobrou lékařskou péči a také za laskavé jednání, které mě potěšilo a povzbudilo. Moje zdravotní potíže se mi i při mém stáří značně zlepšily. Děkuji paní doktorce Kudláčkové a paní doktorce Čandové, stejně tak i zdravotní sestře Slavíkové.

Marta Martiniová

Rád bych poděkoval všem, kteří mi zaslali blahopřání k 85. narozeninám. Zvláště děkuji Sboru dobrovolných hasičů v Chrastavě, funkcionářům okrsku Chrastava, okresního výboru hasičů v Liberci, zástupcům Městského úřadu v Chrastavě i mnoha dalším spoluobčanům.

Alois Chládek,
Chrastava

Posílení signálu ČT 2 zatím v nedohlednu

Navazuji na informace, které jsem podal v minulém roce v Chrastavských listech č. 5 a 11 ohledně našeho snažení pokročit v realizaci posílení signálu ČT 2 z TV převaděče v Bílokostelecké ulici.

Jak jsem se již zmínil, po rozsáhlém měření signálu na několika místech v Chrastavě, do kterého jsme investovali i finanční prostředky, abychom vůbec mohli z něčeho vycházet a vyhověli požadavku Českých radiokomunikací a Úřadu Rady ČR pro rozhlasové a televizní vysílání, jsme osobně intervenovali spolu se zástupcem starosty Ing. Canovem jednak na technickém odboru Úřadu Rady pro RTV, jednak přímo u ředitele výroby a techniky České televize, kde jsme upozornili na případnou možnost využít dosud nepoužívaného kanálu 49.

V minulých dnech přišel na městský úřad dopis adresovaný k mým rukám, který otiskujeme v úplném znění:

" Vážený pane vedoucí, s politováním vám musím oznámit, že i náš druhý pokus o získání vysílacího kmitočtu pro vysílání programu ČT2 z vašeho TV převaděče byl neúspěšný. Z Úřadu Rady ČR pro rozhlasové a televizní vysílání nám sdělili, že námi požadovaný přesun kanálu 49 ze stanoviště Horní Hanychov do Chrastavy není možný vzhledem k tomu, že o využití tohoto kanálu pro vysílání v oblasti Liberce projeví zájem provozovatelé lokálního TV vysílání. Určitá šance pro získání



ČESKÁ TELEVIZE

kanálu 49 by byla v tom případě, že žádný ze žadatelů o lokální vysílání nesplní předepsané podmínky a licence nebude udělena.

Za současné situace vám doporučujeme uvažovat o vybudování kabelového rozvodu ve vaší obci. K této možnosti vás musím informovat, že do podnikatelských aktivit budování kabelových televizních rozvodů ať už jakýmkoliv způsobem distribuce (kabel, mikrovlnné vysílání MMDS, apod.) Česká televize žádným způsobem nevstupuje. Naopak, zákon v těchto případech ukládá provozovatelům takových rozvodů povinnost šířit dostupné televizní programy.

I přes tuto velmi nepříjemnou komplikaci, která je způsobena ryze technickými příčinami, mi však dovoluji vyjádřit přesvědčení, že se vše podaří vyřešit a že budete mít brzy vy i vaši spoluobčané možnost příjmu obou našich programů. Děkuji vám za váš zájem o naše vysílání.

S přátelským pozdravem

Ing. Vít Novotný - ředitel výroby a techniky

Nemohu jinak než za prvé veřejně poděkovat představitelům České televize za osobní snahu pomoci v uvedeném problému, a to i přes to, že tento pokus byl neúspěšný.

Za druhé i nadále jsem spolu s dalšími občany, kteří platí koncesionářský poplatek za veřejnoprávní televizi, přesvědčen, že musí existovat technické řešení na posílení výstupního signálu z TVP Chrastava. Budu v tomto směru znovu apelovat na příslušné instituce - České radiokomunikace a předsedu Rady ČR pro rozhlasové a televizní vysílání.

O dalších krocích budu čtenáře našeho měsíčníku průběžně informovat.

Oldřich Němec

Podmínky pro přidělení bytu - půdní vestavby

Soudní čp. 241 a 242, Turpišova čp. 243 a 244

I. Projektované celkové podlahové plochy bytů

Soudní 241, 242

1.	2+0	53,44 m ²
2.	2+0	48,22 m ²
3.	1+1	39,70 m ²
4.	2+1	61,87 m ²
5.	2+1	68,92 m ²

Turpišova 243, 244

6.	2+0	51,54 m ²
7.	1+0	31,24 m ²
8.	2+1	55,01 m ²
9.	2+1	59,63 m ²
10.	2+1	69,37 m ²

II. Forma přidělení bytu

Nájemní smlouva na dobu určitou 20 let a současně smlouva o koupi družstevního podílu (popř. smlouva o budoucí kupní smlouvě) s vazbou na užívací právo k příslušnému bytu.

III. Kritéria pro přidělení bytu

1. Výše složené zálohy na koupi družstevního podílu.
2. Kritéria pro přidělování bytů a přístřeší v majetku města, v platném znění.

IV. Ceny a platební podmínky

Základní nájemné na úhradu správy domu, pozemku, na tvorbu fondu oprav apod. - 10,-Kč /m²/1

měsíc, meziroční úpravy základního nájemného v souladu s obecně závaznými právními předpisy a stanovami družstva. Cena příslušného družstevního podílu - 9.650,-Kč/m² podlahové plochy bytu.

Splatnost ceny - záloha, splátky zčásti formou nájemného (bude určeno jako věcně usměrňované základní nájemné z bytu), zčásti mimo nájemné.

Záloha na koupi družstevního bytu - splatnost při uzavření smlouvy (před převzetím bytu).

Minimální výše zálohy - 3.800,-Kč/1 m² podlahové plochy.

Úroková sazba - 10% p.a. (pevná po dobu 20 let, pokud diskontní sazba vyhlášená centrální bankou (ČNB) nepřekročí hodnotu 25% p.a.; při trvalém překročení po dobu delší než 3 měsíce bude úroková sazba upravena na úroveň vyhlášené diskontní sazby + 4% p.a. Platební podmínky - nájemné i splátky na koupi družstevního podílu se platí měsíčně, do posledního dne kalendářního měsíce.

V. Rozhodnutí o přidělení bytu

O přidělení bytu rozhoduje bytová a sociální komise městské rady.

Rozhodnutí bytové a sociální komise nabývá účinnosti po souhlasném projednání městskou radou nebo jedná-li se o člena městské rady, po souhlasném projednání městským zastupitelstvem.

Bytová a sociální komise rozhodne o přidělení bytů v termínu 14.6.1999, případně další termíny budou vyhlášovány průběžně.

VI. Účinnost

Tyto podmínky nabývají účinnosti dnem 3. května 1999. Počínaje tímto dnem je možno podávat žádosti o přidělení uvedených bytů prostřednictvím Odboru pro záležitosti občanů MěÚ Chrastava. Dosud podané žádosti o přidělení bytu se nepovažují za žádosti podané dle těchto podmínek. Žádosti pro projednání v termínu 14.6.1999 je nutno doručit nejpozději 11.6.1999.

Odbor pro záležitosti občanů MěÚ Chrastava se zmocňuje k upřesnění těchto podmínek (zejména upřesnění započitatelné podlahové plochy, maximální nájemné od 1.7.1999 apod.)

Doplňek č.1 těchto podmínek - str.

Zákony v praxi - rubrika nejen pro podnikatele

Novela živnostenského zákona na obzoru

Zákon č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), v platném znění, doznal za dobu své platnosti více než dvacet změn novelami jiných zákonů. Poslední velkou přímou a zásadní novelou byl zákon č. 286/1995 Sb. s účinností od 1.1.1996.

V současné době se připravuje tzv. "velká" novela živnostenského zákona, která by určitým způsobem měla "regulovat" počet

živnostenských oprávnění. V současné době je držiteli živnostenských oprávnění více jak jeden a půl milionu občanů České republiky. Z toho statistika uvádí, že aktivně provozují, ať již malou živnost či velkou firmu, jen okolo tří set padesáti tisíc.

Platný živnostenský zákon je podle odborníků velmi liberální. Budoucí právní úprava současně platných paragrafů živnostenského zákona by měla být daleko přísnější. Ani ona však nebude znamenat převratnou změnu v systému podnikání. Tu by měl přinést až zcela nový živnostenský zákon, se kterým se počítá někdy v roce 2003. Světlo světa by novela měla spatřit někdy v polovině příštího roku.

A co nám tedy zákonodárci připraví ?

Podle současného návrhu, jak jsem ho získal a měl možnost zúčastnit se v březnu t.r. projednávání v podvýboru pro podnikání a legislativní činnost Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR, přinese novela živnostenského zákona, kromě mnoha drobných změn a doplnění, tyto nejdůležitější změny:

- nově vymezí podmínky pro vstup do podnikání - spolehlivost podnikatele, vyrovnané závazky vůči státu
- změni místní příslušnosti fyzické osoby k živnostenskému úřadu - dnes podle místa podnikání, v budoucnu podle trvalého pobytu
- podnikatel by měl mít povinnost zajistit v místě podnikání a sídle firmy přijímání písemností
- měl by předložit živnostenskému úřadu doklad o vlastnickém či jiném právu k sídlu firmy
- živnostenský úřad by měl mít možnost podnikateli, který neprovozuje živnost po dobu delší než dva roky, zrušit živnostenské oprávnění
- o sortimentu zboží na tržnicích by měly rozhodovat obce
- podnikatel by měl mít povinnost vydat doklad o zakoupení zboží a poskytnutí služby, pokud jejich cena přesáhne 20 Kč
- součástí živnostenského zákona by měl být i seznam živností volných

To jsou nejdůležitější změny novely živnostenského zákona. Jak však říkají odborníci, k obrazu států Evropské unie posune Českou republiku až zcela nový živnostenský zákon.

/Ně/

Cenám pašovaných výrobků nelze konkurovat

Drobní prodejci textilu a výrobci textilu tvrdí, že stojí před krachem. Příčiny svého ohrožení vidí jednoznačně v pašovaných textilních výrobcích, které na tuzemském trhu prodávají cizinci za peníz, jemuž není možné konkurovat.

Textil je zvláště citlivým sortimentem, neboť patří k tradičním českým průmyslovým odvětvím a mnoho českých výrobců je tak postaveno do role outsiderů, kteří nejsou schopni konkurovat pašovanému či výrazně podhodnoceným způsobem proclívanému zboží. Firmy přežívají jen díky tomu, že většinu své produkce vyváží do zahraničí.

Když si v menší obci postaví asijský obchodník stánek před kamenným obchodem, může majitel svůj krám zavřít. On prostě nedokáže prodávat slipy za sedmnáct korun a ponožky třeba za deset. Taková cena neodpovídá ani ceně legálně nakoupené přize pro jejich výrobu.

Spotřebitele (zákazníka) ale nezajímá, že mu levné zboží od stánkaře neposlouží dlouho, protože materiál použije barvu a začne se po druhém praní "rozpadat". On jen vidí, že v danou chvíli ušetří. Nezajímá ho ani to, že mnoho z asijských prodejců šidí stát, a tedy i občany.

Regulaci stánkového prodeje na svém území mají v pravomoci obce. Obce však mají na druhou stranu příjem z pronájmů stánků, pokud jsou tyto umístěny na pozemcích města, takže ve většině případů nemají o přílišnou regulaci zájem. Je to tak trochu začarovaný kruh.

Chrastavská rarity

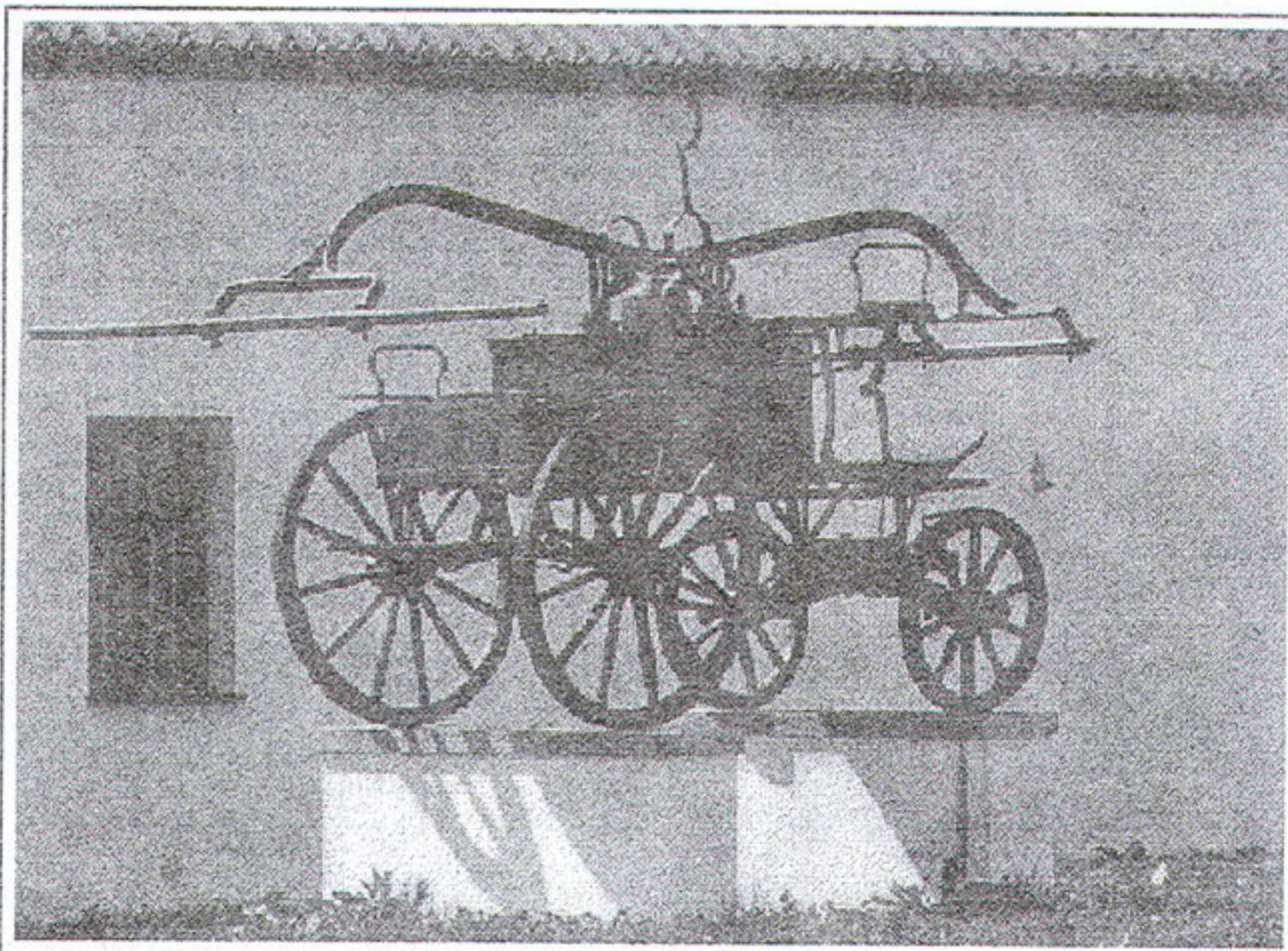
Muzeum historické hasičské techniky v Chrastavě je opravdovou raritou mezi muzei.

Sbor dobrovolných hasičů získal objekt bývalého chléva od městského úřadu a dne 27. května 1991 byly započaty práce na jeho rekonstrukci na budovu muzea.

Díky obrovskému úsilí místních hasičů byla 1. část muzea - přízemí - zpřístupněna veřejnosti 21.6.1997.

Chrastavští hasiči se také pravidelně podílejí na organizaci Chrastavských slavností a letos bude zpřístupněno 1. patro hasičského muzea.

- vy -



V první řadě by mezi celníky měl být odborník - zbožíznalec, který by jednoznačně, bez ohledu na předkládané dokumenty, dokázal stanovit celní hodnotu. V případě nesrovnalostí by pak buď dovozce nemohl zboží distribuovat na území naší republiky, nebo by zaplatil podstatně vyšší clo a DPH, a státní rozpočet by získal další finanční prostředky.

Podle statistik se na spotřebě textilu v České republice podílí nelegálně dovezené nebo poddeklarované zboží v rozsahu 20 až 30 % spotřeby. Vzniká tím nerovné konkurenční prostředí, které poctivého dovozce, obchodníka a výrobce doslova likviduje. Navíc signály z Evropské unie hlásí, že ČR se stává zemí nelegálního tranzitu textilu, což je nutné řešit v procesu přiblížování s EU.

Není však nutné svádět problémy spojené s přechodem zboží přes hranice státu pouze a jen na legislativu. Existují základní právní normy, které podle vyjádření legislativců odpovídají obdobným právním normám v Evropské unii. Vážně však jejich vymahatelnost. Podezřelá deklarovaná celní hodnota není zákonným důvodem k nepropuštění zboží do oběhu a ani seznam, používaný například pro ojetá vozidla, není právně závazný. Celní zákon rovněž nestanovuje, koho a jak často kontrolovat. Celníci se v první řadě řídí fakturovanými cenami. Obdobně jako u ojetých automobilů přichází další hodnotící faktory na řadu až v případě pochybnosti o výši fakturované ceny.

Pokud je již nelegálně dovezené zboží v České republice, má možnost ho eliminovat pouze Česká obchodní inspekce (ČOI). Ta se však ve své kontrolní činnosti může opřít pouze o zákon o ochraně spotřebitele. Problém je však i v tom, že zatímco na klasické živnostníky je ze strany ČOI často vytvářen až byrokratický tlak, stánkařům většinou stačí tvrdit, že nerozumějí otázce kontrolora. I v tom by měla pomoci novela živnostenského zákona, která navrhuje, aby zahraniční podnikatel, který chce prodávat i ve stánku, měl povinnost zde zajistit prodavače, který hovoří česky. Tím se předejde, pokud takto novela projde Parlamentem ČR, mnoha nedorozuměním i zbytečným konfliktům mezi kontrolovanými a kontrolujícími.

Co říci závěrem? Snad jen to, že podhodnocené a ilegální dovozy ochuzují každoročně státní pokladnu až o 10 miliard korun. Přičteme-li k tomu další daňové úniky, např. jen namátkou z doposud nevyřešené prostituce, která není upravena dnes ničím, dojdeme k závěru, že stát je ročně "okrádán" o desítky dalších miliard korun. Stát se však stává nepřímým podílníkem na tomto stavu. Vždyť třeba jen zmíněná prostituce mohla mít již dávno oporu v zákonné úpravě.

(Podle dostupných materiálů připravil Ně)

NOŽE, NŮŽKY - BROUSÍÍÍM!!!

V poslední době se na Městský úřad v Chrastavě obracejí občané s množícími se stížnostmi na skupinku "podnikatelů" romského původu, kteří navštěvují domy a byty především starších a osamělých občanů a nabízejí jim služby spočívající v broušení nožů, nůžek a podobného náčiní. Po skončení práce požadují přehnané platby - např. za nabroušení 1 nože 250,- až 300,- Kč, což při větším počtu kusů jde do závratných částek.

Naprostá většina občanů z různých důvodů, třeba i ze strachu, zaplatí. Jsou doma sami, rodina či sousedé v zaměstnání, a proti nim stojí skupinka nesmlouvavých "brusičů". Teprve po jejich odchodu na každého dolehne zlost - jednak na ony výtečníky a jednak na sebe sama. Všichni přemýšlejí, co měli či neměli udělat, aby nedopadli tak, jak dopadli.

Jak tedy správně postupovat?

Nejlépe je vůbec jim neotvírat. Tupé předměty je možno nechat si nabrousit mimo domov, např. u podnikatele, který občas tuto činnost provádí před tělocvičnou či na tržnici, což je vždy vyhlášené městským rozhlasem.

Pokud se již rozhodnete uvedených služeb využít, můžete si nechat předložit živnostenské oprávnění vydané na provádění těchto služeb, ze kterého se dozvíte jméno poskytovatele služeb, jeho adresu, identifikační číslo a další údaje, např. i název úřadu, který živnostenský list vydal.

Dále byste měli znát ustanovení § 12 odst. 1, 2, a 3 zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění, který mimo jiné praví, že (citujeme): "prodávající je povinen jednoznačně informovat spotřebitele o ceně poskytovaných služeb platné v okamžiku nabídky".

Pak je též dobré vědět, že dle ust. § 16 téhož zákona je onen (opět citujeme): "poskytovatel služeb povinen na žádost zákazníka vydat doklad s uvedením data, druhu a ceny poskytnuté služby". Tento doklad je důležitý při případných pozdějších reklamacích či

uplatňování stížností, a protože se jedná o doklad daňový, musí být podnikatelem také řádně orazítkován a podepsán (viz § 11 odst. 1 písm. f/ zák. č. 563/1991 Sb., o účetnictví).

Dozor nad dodržováním povinností stanovených zákonem o ochraně spotřebitele provádí v tomto případě Česká obchodní inspekce.

Na závěr bychom rádi popřáli našim občanům více prozíravosti, případně více štěstí při využívání nabízených služeb.

Obecní živnostenský úřad
Chrastava

INFORMACE O AKCÍCH SPHMCH

22. května byl v rámci akce "Země česká - domov můj" uspořádán další ze série zájezdů, tentokrát do safari ve Dvoře Králové a na zámek Kuks.

V sedm hodin vyjely z náměstí v Chrastavě dva autobusy plné dětí a několika dospělých (celkem 93 lidí) nejprve na zámek Kuks. Prohlédli si hospitál s klášterem, který nechal vybudovat hrabě František Antonín Špork. Dále barokní lékárnu a nezapomenutelnou sochařskou výzdobu Matyáše Bernarda Brauna. Terasa před kostelem je vyzdobena řadou alegorických soch Ctností a Neřestí.

Po prohlídce následoval hlavní bod programu - safari ve Dvoře Králové nad Labem. Na děti čekala kromě projíždky autobusem po safari i jízda vláčkem či koňmo, prohlídka pavilonu s nejrůznějšími cizokrajnými zvířaty, dětským koutkem, prohlídka expozice pravěkých zvířat, které namaloval Z. Burian, a další atrakce. Nejvíce se dětem líbil pavilon ryb a exotického ptactva.

Chtěli bychom touto cestou poděkovat za bezpečnou jízdu řidičům obou autobusů: panu F. Luňáčkoví z Frydlantu a panu J. Lejskovi z Chrastavy. Dík patří i pedagogickému dozoru, který byl ze strany dospělých zajištěn: K. Teubnerové, M. Stavínohové, D. Koldové, J. Špačkové, K. Fořtové, O. Pincové, A. Chvojkové a Z. Šimkovi.

Starost to byla jistě veliká, neboť počasí nám přálo a v ZOO proto byla doslova "hlava na

hlavě".

Děti se vrátily domů spokojené kolem devatenácté hodiny. Pokud by někdo z dospělých měl zájem o spolupráci, zejména při zajišťování dozoru nad dětmi, může se přihlásit u paní Dany Koldové na telefonním čísle 514 3207.

Věříme, že i další výlet, který připravujeme na neděli 27. června do Hřenska, bude neméně úspěšný. Nezapomeňte se proto přihlásit v chrastavském muzeu a informačním centru (cena zájezdu 130,-Kč, nutno vědět rodné číslo účastníka) co nejdříve.

SPHMCH

SPOLEČENSKÁ kronika

V měsíci červnu 1999 se dožijí významných životních jubileí tito naši spoluobčané:

70 let	Zdeněk Šůna	6.6.1929	Školní 124
	Margita Judová	7.6.1929	náměstí 1. máje 139
	Božena Svobodová	15.6.1929	Bílokoštecká 66
	Marie Chvojková	17.6.1929	Turpišova 242
	Helena Vagrčková	18.6.1929	Lipová 533
	Miroslav Cinibulk	22.6.1929	Richtrův vrch 114
75 let	Milada Bikarová	9.6.1924	Horní Vítkov 14
82 let	Jaroslav Honzák	15.6.1917	náměstí 1. máje 139
86 let	Anna Bělohlávková	6.6.1913	Ještědská 595
88 let	Aloisie Spudilová	21.6.1911	Na Hůrce 586
90 let	Božena Vodičková	1.6.1909	Střelecký vrch 699

Oslavencům blahopřejeme a přejeme jim mnoho dalších let spokojeného a zdravého života.

Uzávěrka rubriky: 27.5.1999

Chrastavské muzeum vystavovalo

Již počtvrté se ve dnech 26. - 28. května konal v Třebíči tzv. Veletrh muzeí České republiky. Patronát nad touto akcí převzal sám ministr kultury Pavel Dostál.

Tamější Západomoravské muzeum je umístěno v prostorách bývalého zámku pánů ze Žerotína. Součástí je kostel sv. Prokopa, kde se často konají varhanní koncerty, obdivuhodný je tzv. kamenný sál vyzdobený erby moravské šlechty, jako stvořený pro konání kulturních akcí.

Letošního ročníku se zúčastnilo celkem čtyřicet vystavovatelů z celé republiky. Chrastavské Městské muzeum a Muzeum hasičské techniky tam mělo společný výstavní stánek s Městským muzeem ve Frýdlantě. Naše spolupráce trvá již několik let.

Ačkoliv naše expozice nebyla nikterak rozsáhlá, přilákala značný počet zájemců. Byli mezi nimi zástupci ministerstva kultury a kanceláře prezidenta

republiky, hodně bylo těch, kteří se chystají strávit část letošní dovolené na severu Čech, takže měli zájem o prospekty a informace, týkající se nejrůznějších

zajímavostí a samozřejmě i možnosti ubytování. Zastavili se u nás často i ti, kteří na Liberecku již byli a odnesli si odtud pěkné vzpomínky. Nechyběl ani bývalý voják, který strávil dva roky na Grabštejně "u pejsků".

V našem těsném sousedství vystavoval Třinec, Komenského muzeum v Uherském Brodě, byly tu také zastoupeny České Budějovice, Křivoklátsko, Muzeum loutek v Chrudimi, Hipologické muzeum ve Slatiňanech, nechyběla tu Čáslav, Mariánské Lázně, Vsetín, Národní technické muzeum v Praze a Brně.

Celé tři dny procházely prostorami výstaviště stovky návštěvníků ze všech koutů země. Váženým hostem tu byl pan Kees Plaisir z Holandska, sympatický šedesátník s bílým plnovousem, který se naučil mluvit obstojně česky a před časem navštívil také Liberec. Je uznávanou evropskou autoritou v oboru muzejnictví.

Byli jsme ubytováni v hotelu ATOM, který byl před lety postaven jako ubytovna pro budovatele atomové elektrárny v Dukovanech, která je od Třebíče nedařko.

Na zpáteční cestě jsme navštívili historické centrum města Telče a pozdněgotický chrám sv. Barbory v Kutné Hoře.

Třídenní veletrh nám poskytl dostatek možností k výměně zkušeností s pracovníky jiných muzeí. Atmosféra mezi vystavovateli byla skutečně přátelská.

PhDr. František Vydra
- vedoucí Městského muzea v Chrastavě

Mgr. Jaroslav Černý
- vedoucí Městského muzea ve Frýdlantě



Seriál o původu křesťanských jmen - červen '99

Vážení čtenáři,
pokračujeme ve výkladu o
původu křesťanských jmen, se
kterými, se setkáte v kalendáři
v červnu.

1. června měla svátek Laura. Je to symbol
zdrženlivé lásky, kterou jí věnoval ve svých
sonetech básník Petrarka. Jméno je latinské
a znamená vavřínový strom, vavřín.

2.6. měl jmeniny Jarmil. Je jméno české,
novější. Buď je to varianta jména Jaromír
nebo Jarolm.

3. června jsme našli v kalendáři Tamaru.
Hebrejsky Tamár znamená "datlová
palma".

Dalibora jsme našli o den později - 4. červ-
na. Toto jméno je staročeské a staropolské.
Slovo "bor" znamenalo u slovanských
národů boj. Jméno podle odborníků
znamená "vzdaluj boj". Dalibora z Kozojed
známe z jedné Jiráskovy pověsti a přede-
vším ze Smetanovy opery "Dalibor". Podle
prvního vězně - Dalibora - dostala jméno i
přestavěná věž na Pražském hradě, která
nese jméno Daliborka.

5. června oslavil svůj svátek Dobroslav.
Jméno není jistě třeba blíže vysvětlovat. Je
českou obdobou řeckého jména Agaton.

Norbert - 6. června - je jméno severského
původu a dá se vysvětlit jako "slavný
Seveřan".

Iveta - 7. června - je jméno podobné Ivoně
a je keltského původu.

Medard - 8. června - a jeho kápě, která 40
dní kape, je jistě známé. Historický Medard
žil ve Francii a proslul mimořádnou dobro-
tou. Později se stal biskupem.

Stanislava - 9. června - znamená "upevni
slávu", nebo též "staň se slavnou".

Gitu najdeme v kalendáři 10. června.
Jméno se osamostatnilo ze jména Margita
(nebo Margit). Margita je jednou z podob
jména Markéta, jména odedávna po celém
světě oblíbeného.

Bruno - 11. června - je dnes méně užívané
jméno. Historický Bruno se stal spolužákem
Slavíkovce Vojtěcha, pozdějšího českého
biskupa. Stal se misionářem a podobně jako
Vojtěch, ani on neunikl krutému osudu.
Přepadli ho divocí Prusové a zavraždili ho.

Antonie - 12. června - je ženským protěj-
škem Antonína, který má svátek hned násle-
dující den - 13. června. Ve světě je to jméno
dost rozšířené: ve francii je to Antoinette, v
jihoevropských zemích Antonia, v Rusku
Antonina, z které se osamostatnila Nina.
Antonie je jméno latinské, které znamená
příslušnost k římskému rodu - Antoniů. Při
vyslovení jména Antonie nás napadne asi
herečka Antonie Hegerlková či Antonie
Nedošínská.

14. června najdeme v kalendáři Rolanda.
Je to krásné rytířské jméno, které má základ
ve starogermánském slově a znamená
"sláva země". Zřejmě šlo o bojovníka,
kterým se pyšnila vlast.

Vít - 15. června - patří ke jménům oblí-
beným nejen v Čechách, ale i za hranicemi.
Vít je z latinského vitus a znamená "živý".
Sv. Vít je naším zemským patronem, jeho

ostatky jsou součástí pražského
svatovítského pokladu.

Zbyněk má svátek 16. června. Je vlastně
překladem jména Benno. Zbyněk bylo oblí-
bené jméno u některých šlechtických rodin
(Zajíců z Házmurka, Berků z Dubé).

17. června oslaví svůj svátek Adolf. Jméno
je původu germánského a je složené ze
dvou slov: "adal" - ušlechtilý a "wolf" - vlk.

Naproti tomu jméno Milan - 18. června - k
nám přišlo od jižních Slovanů a znamená
"milý, milovaný".

Leoš - 19. června - je počestěnou podobou
starověkého jména Leo či Leon, které v
latině i řečtině znamená "lev".

20. června oslaví svůj svátek Květa či
Květuše. Obě jsou obdobami jména Flora
(=květinová). Tyto dívky jsou půvabné jako
květiny.

Alois - 21. června - je jméno novodobé,
vzniklo jako obměna francouzského Louis,
Ludvík.

Pavla - 22. června - je jméno rozšířené
odedávna po celé Evropě. Paula znamená v
latině "malá", s významem "mazlivá".

Zdeňku najdeme v kalendáři 23. června.
bylo velmi častým a oblíbeným jménem v
19. století. Tehdy ještě neexistovalo v
samostatné podobě. Zdeničky dostávaly při
křtu buď jméno Sidonie nebo Zdislava.

24. června má svátek Jan. Již od 5. století
oslaví svůj svátek Jan Křtítel. Známy je spíše
jeho konec. Kázal totiž proti Herodotovi a
ten ho proto dal zavřít. Jeho dcera Salome,
mladá dívka, si na jedné slavnosti, kterou
otec pořádal, směla vyslovit přání. Na
naléhání své matky si přála Janovu hlavu.

Ivan - 25. června - říkali Janům na
Kyjevské Rusi. Toto pěkné mužské jméno
proniklo brzo i k ostatním slovanským

národům, jeho vlastní však zůstává Rusko.
Tam najdeme Ivana v každé pohádce.

Velice krásné jméno Adriana - 26. června
je protějšek mužského jména Adrian.
Znamená pocházející z Adrie, což byla část
Středozevního moře východně od Itálie.
Tento název dostala od města Adrie, které
odkrývají archeologové nedaleko Benátek.
Adriana je žena "z města Adrie" nebo
"Jaderského moře".

Ve středověku se šířilo po Evropě české
jméno Vladislav. Obyvatelům se těžko
vyslovovalo a vznikla i latinská forma
Ladislav a z ní pak Ladislav. Svátek slaví
27. června a jeho význam je jasný - "slavný
vládou".


Lubomír slaví jmeniny 28. června. Jeho
latinským protějškem je jméno Ireneus,
člověk milující mír (řecky eiréné). Lubomíra
najdeme nejen v češtině, ale i v ruštině a
poštině. Asi nejznámějším nositelem tohoto
jména je herec Lubomír Lipský.

29. června má svátek Petr a Pavel. Petr -
latinsky "petrus" znamená skála. Pavel,
latinsky "Paulus", se jmenoval též Saul,
Saulus. Oba byli misionáři a oba také ve
stejný den 29. června roku 67 přišli o život
(Petr byl ukřižován a Pavel stát mečem).

30. června oslaví svůj svátek Šárka. Jméno
je známé ze "Starých pověstí českých" Alo-
ise Jiráska. O prazvláštním boji dívek proti
mužům se zmiňuje již Kosmas, ale roman-
tický příběh o lásce Ctírada a Šárky byl
přidán až mnohem později.

Podle dostupných materiálů zpracovala
Mgr. Jaroslava Špaková

Událost měsíce června:


 Chrástavské slavnosti '99

se konají ve dnech

18. - 20. června 1999

Bohatý kulturní, sportovní
a společenský program,
jarmark s ukázkami
tradičních výrobků a řemesel,
průvod hasičů, ohňostroji...

Další informace najdete na následující dvoustraně



Chrastavské slavnosti '99

Chrastavské slavnosti již tento měsíc

I v letošním roce bude mít naše město koncem tohoto měsíce na náměstí i přilehlých prostranstvích živo. Ano, i v tomto roce se bude konat v pořadí již čtvrtý ročník oslav slunovratu, tzv. Chrastavské slavnosti '99, a třetí ročník, kdy byla městskou radou opět pověřena hlavní koordinátorkou paní Zita Václavíková. Ta si kolem sebe vytvořila realizační tým - převážně z lidí, kteří se již podíleli na minulých dvou ročnících.

A co nás čeká ?

Především je třeba říci, že **termín Slavností byl stanoven na 18. - 20.června 1999**. Již ve čtvrtek však proběhne v Motelu Zámeček v Chrastavě tzv. **zahajovací ples**, který vlastně otevře třídní oslavy kultury, sportu a společenské zábavy v našem městě.

V pátek dopoledne se nebude v chrastavských školách učit - pro doplnění všem žákům je však třeba zdůraznit, že za školu chodit nemusí, naopak je nutné se do školy tento den dostavit, neboť učitelské sbory budou mít pro vás připraveny různé soutěže a sportovní klání. Sladká odměna bude, tak jako vloni, zajištěna.

Pro milovníky rocku máme dobrou zprávu - již v pátek večer proběhne na místním koupališti **rockový večer**. Hrát budou studentské kapely a na závěr vystoupí velmi oblíbená hudební skupina Těla z Liberce.

V sobotu proběhne na chrastavském náměstí opět bohatý kulturně-společenský program. Připraven je i **jarmark** s ukázkami tradičních výrobků a řemesel, pro milovníky pivního moku se bude na několika místech točit opět pivo. Na své si přijdou určitě i milovníci sladkostí z poutí. Sobotní večer zakončíme opět skvělým **půlnočním ohňostrojem**.

Nedělní dopoledne bude opět věnováno **orientačnímu běhu** a celá neděle bude mít potom nádech populární hudby. Tak například starší generace (nejen však starší) bude mít možnost si zazpívat společně s oblíbeným Pepíčkem Zímou.

Svůj program mají také připravený **místní hasiči**, ve kterém se mj. opět budou moci děti i dospělí svézt v záchranném rukávu a připraven je i slavnostní průvod městem. Ze strany sportovců bude připraven i **sportovní program**.

Nedělní program vyvrcholí koncertem v kostele sv. Vavřince v odpoledních hodinách.

Vyhlašujeme také již tradiční **výtvarnou soutěž** (soutěž jsme vyhlásili již v minulém měsíci, pro opozdilce otiskujeme znovu na této straně).

Změnou v letošním ročníku, jak jsme již oznámili, je skutečnost, že jsme byli nuceni z ekonomických důvodů upravit vstupné. Cena vstupenky na celé tři dny bude činit 20,- Kč (slovy dvacet korun). Někomu se možná bude zdát "dvacka" příliš vysokým vstupným, považte však - za dvacet korun českých budou mít možnost návštěvníci shlédnout třídní program, zajít si prohlédnout tři muzea ve městě a ještě mít možnost získat jednu z hodnotných cen. Vstupenky totiž budou tak jako v minulém roce slosovatelné. Není to báječné ?

Kompletní program přinášíme na této dvoustraně věnované přípravě Chrastavských slavností '99. Takže si jen přejme, aby nám předposlední víkend v tomto měsíci přálo počasí a měli jsme všichni dobrou náladu.

Pojďte společně s námi radostně přivítat začátek letošního léta !

/ZV + Ně/

Vyhlášení výtvarné soutěže

Realizační tým Chrastavských slavností '99 vyhlásil již v květnu výtvarnou soutěž pro mateřské školy, základní školy a ostatní zájemce do 15 let na téma:

1)"Toulky Chrastavou - moje nejoblíbenější místo" (kreslené)

2)"Chrastava v upomínkových předmětech" (malované nebo modelované)

Výtvarné práce můžete i nadále odevzdávat společně se jménem, věkem, adresou a s uvedením školy

na sekretariát Městského úřadu v Chrastavě nejpozději do 10.6.1999.



Chrastavské slavnosti '99

se konají ve dnech 18. - 20.června 1999.

Připraven je bohatý kulturní, sportovní
a společenský program,
jarmark s ukázkami tradičních výrobků
a řemesel.

Vstupné na tři dny: 20,-- Kč

VSTUPNÉ 20,-KČ PLATÍ NA VŠECHNY AKCE
CHRASTAVSKÝCH SLAVNOSTÍ '99
A OPRAVŇUJE KE VSTUPU DO MĚSTSKÉHO MUZEA,
FÜHRICHOVA DOMU, DO GALERIE G
A DO MUZEA HISTORICKÉ HASIČSKÉ TECHNIKY.

Všichni jste srdečně zváni,
pojdme společně a vesele přivítat letošní léto !

Přijďte se pobavit a zatančit si na

PLES SLUNOVVRATU

ve čtvrtek 17.června 1999 od 20.00 hodin
v Motelu Zámeček v Chrastavě.

Předprodej vstupenek v městském muzeu a v Motelu Zámeček.

Cena vstupenky: 200,- Kč (v ceně je večeře a přípitek).

Doprava je zajištěna z náměstí - odjezd autobusu od radnice v 19.00 a 19.30 hod.

* MĚSTSKÉ KINO CHRASTAVA *

Začátky představení v 17,30 a v 19,30 hodin

- středa 9. **ŽIVOT BROUKA** PREMIÉRA
Film USA od tvůrců "Příběh hraček".
Mládeži přístupno Vstupné: 40,-Kč
- čtvrtek 10. **BYL JEDNOU JEDEN POLDA 3.**
Komedie o českých policajtech.
Mládeži přístupno Vstupné: 37,-Kč
- středa 16. **PELÍŠKY** PREMIÉRA
čtvrtek 17. Český film o lidech několika generací, žijících v jednom domě.
Mládeži přístupno Vstupné: 41,-Kč
- středa 23. - jen 17.30 h. **VĚČNÝ PŘÍBĚH** PREMIÉRA
čtvrtek 24. - jen 17.30 h. Film USA na motivy pohádky "O Popelce".
Mládeži přístupno Vstupné: 38,-Kč
- středa 30. **VELKÝ JOE** PREMIÉRA
Novodobý Kingkong. O přátelství gorily a půvabné dívky. Film USA..
Mládeži přístupno Vstupné: 40,-Kč

Změna programu vyhrazena !!

Ceny vstupného určuje půjčovna filmů !!!

Čtenáři nám píší aneb rubrika pro vaše dopisy

Výlet chrastavských seniorů

Ve čtvrtek 20.5.1999 se uskutečnil jarní autobusový výlet seniorů. Autobus se 46 pasažéry vyrazil o půl deváté směrem na Turnov a zámek Hrubý Rohozec.

Po opuštění Chrastavy jsme se zamysleli nad motem:

"Stáří ... Může být nešťastné a neradostné - avšak takové může být stejné i mládí. Když však oboje srovnávám, vidím, že stáří, dokonce i navzdory slabostem, které mi přináší, nyní skoupe na radost; pouze barvy a zdroje té radosti jsou jiné."

(Alexander von Humboldt)

Prohlídku nádherného zámku jsme zakončili procházkou přílehlým zámeckým parkem s rozkvetlými rododendrony a azalkami.

Zpáteční cesta, vedená úpatím Jizerských hor, s průvodním slovem p. Šimka, a s krátkou zastávkou na Bedřichově byla, k radosti všech účastníků zájezdu zakončena na České chalupě. Po výborném obědě a odpolední siestě za zpěvu lidových písniček jsme zamířili směrem k botanické zahradě v Liberci.

Snad každý se pozastavil při pohledu na nově postavené

skleníky s rozličnými druhy rostlin. Naší pozornosti neunikly ani akvária se známými i neznámými druhy ryb. I když nebyly všechny části skleníků zpřístupněny, postihla nás únava a tak se většina z nás ze stinného místa lavičky kochala pohledem na krásně upravený park.

Po prohlídce botanické zahrady na nás již čekal autobus, který nás odvezl zpět do Chrastavy. Rozloučili jsme se opět motem:

"Stáří je skvělá věc, pokud jsme nezapomněli, co znamená začínat." (Martin Buber)

Díky všem, kteří se jakkoli podíleli na pořádání zájezdu.

Oblastní charita Chrastava
vyhlašuje sběr obnošeného
šatstva, obuvi, ramínek, brýlí
a klubek vlny.

Nasbíraný materiál poskytneme sociálně slabým a uprchlíkům v ČR nebo bude v rámci humanitárních pomoci vyvezen do celého světa.

Materiál převezmeme na charitě za kostelem v pracovních dnech od 7 do 17 hodin.

Bližší informace poskytneme na tel.: 514 33 54.

**Nepřehlédněte vloženou
BAREVNou PŘÍLOHU
našeho Charitního domova**

Matouš Kirchner - vedoucí OCH

Učme se demokracii!

V pondělí podvečer desátého dne měsíce května byla budova městského kina po mnoha letech naplněna k prasknutí. Tento den se totiž konalo veřejné zasedání městského zastupitelstva a pro avizovaný zájem hlavně o bod týkající se sloučení obou ZŠ a Zvláštní školy v jeden subjekt byl vybrán kinosál.

Na pódiu před plátnem - jako obvykle bez označení městským znakem, jak by si to však důstojnost zasedání určitě zasloužila - zasedla obecní rada a hosté, pod nimi v prvních řadách se usadili ostatní zastupitelé.

Sál se do začátku jednání zcela zaplnil a i ještě v průběhu úvodního starostova projevu docházeli další chrastavští občané, kteří poté postávali po stranách sálu.

Nechci se rozepisovat o zaštitění se nesprávně informovanými rodiči některými pedagogy, nechci rozebírat obsah a účelnost vlastního tématu sloučení, zaujala mne spíše ta skutečnost, že poprvé od tzv. sametové revoluce si lidé uvědomili, že jak masovou účastí na veřejných zasedáních, tak i jinými (petice) nástroji mohou významně korigovat své "komunální poslance". Z výroků některých zastupitelů přímo číselně improvizace vynucená přítomností mnoha jim známých obyvatel našeho města, což však pro rozsouzení věci samé také není to pravé ořechové.

Ne, na tomto z tohoto hlediska přelomovém veřejném zasedání se totiž obě strany - lidé i zastupitelé učili praktickému výkonu demokracie. Radní slyšeli

Slunce, voda, dovolená a my

Naše pokožka je v létě více jak kdy jindy vystavena UVA a UVB slunečnímu záření, proto vyžaduje efektivní ochranu před jeho negativními účinky.

Kůže chrání náš organismus před různými negativními vlivy a ultrafialovým zářením. Sama však není před UV zářením dostatečně chráněna, protože ozonová vrstva v atmosféře se neustále ztenčuje a vznikají v ní tzv. ozonové díry, a propouští mnohem silnější záření. Před tímto zářením musíme pokožku důsledně chránit a nepodceňovat možnost jejího poškození.

Každá dávka UV záření se během celého života sčítá. Kůže má schopnost regenerace, spálí se, zahojí, sloupne se a je jako nová. Ale nepřiměřené slunění v ní zůstává zakódované. Nesmíme tedy zapomínat ani na ochranu očí a nosu, uši či rtů. Sluneční energie, která se v poslední době často vyskytuje, je reakcí organismu na určitou složku záření. Čím šetrněji přistoupíte k ochraně své pokožky, tím lépe se budete cítit. Začíná se vždy od vyššího ochranného faktoru výrobku směrem k nižšímu. Aby přípravek začal pokožku v plném rozsahu chránit, musíme jej aplikovat půl hodiny před pobytem na slunci, a pak dle potřeby opakovat. Nezapomínáme na uši, nos a rty. Nikdy nepoužívejte mléko, krém nebo olej s ochranným faktorem k jinému ošetření pleti, než ke kterému je určen - ke slunění. Zvláštní pozornost musíme věnovat rtům a očím. Kůže na rtech je jemná, červená a bez pigmentu. Rty tedy musíme dokonale ošetřit tyčinkou s faktorem, a to i několikrát během dne. Nikdy se neopalujeme s barevnou rtěnkou na rtech.

Oči chraňte slunečními brýlemi s UV filtrem, jinak může dojít ke změnám na sítnici oka. Značkové brýle zakoupené ve speciálních prodejnách jsou zárukou kvality.

Důležitou kapitolou jsou děti. Budoucí zdraví našich dětí je plně v našich rukou. Jejich jemné pokožce je nutné věnovat zvláštní pozornost. Samozřejmostí je vždy pokrývka hlavy a brýle. Též nezapomínat na rty, uši a nos. Nevystavujte děti, ale ani sebe, polednímu slunečnímu záření. Neoptimálnější doba pro pobyt venku je dopoledne mezi 9. a 11. hodinou a odpoledne mezi 15. a 18. hodinou.

Slunce není náš nepřítel, naopak. Ale musíme se naučit, jak jeho životodárné paprsky využívat bez zbytečné újmy na zdraví. Stejně jako před opalováním, je třeba věnovat pozornost péči o pokožku i po opalování, aby nám bronzový vzhled vydržel co nejdéle. Nezapomínejte proto tedy na důkladné osprchování po slunění, aby se smyly zbytky opalovacích přípravků a na následné ošetření pokožky mlékem po opalování.

Nevíte-li si rady s výběrem vhodných přípravků, rádi vám poradíme. Přípravky na opalování i po opalování naleznete spolu s radami v Klubu harmonie v Žitavské ulici 217 v Chrastavě (spolu s kadeřnictvím paní Johnové).

- Si -

NEDOSTUPNÉ WC?

Bydlím v Chrastavě již 46 let a mohu posoudit, jak se naše město mění - pomalu, ale přeci jen k lepšímu. Mnoho se udělalo pro zkrášlení našeho města i služeb pro občany, avšak stále je co zlepšovat.

Na náměstí 1. máje je pivnice - bar GLORIA. Vcelku se zdá být toto zařízení pěkné, ale vzhledem k tomu, že jsem abstinent, nikdy jsem uvnitř nebyl, a tak to hodnotím jen z pohledu zvenčí. Je mi však divné, že zde před touto pivnicí je venku na silnici (nikoliv na chodníku) upravené posezení pro návštěvníky. Vzhledem k tomu, že vedle je hlavní komunikace vedoucí na Machnín a Liberec (spousta prachu a smogu), nevím, co k tomu uvádí hygienik. Víím jen to, že moje známá podniká v prodeji potravin a jaké musí mít vybavení a jaká různá nařízení musí splňovat, aby mohla podnikat v této činnosti. Jak je to vlastně v tomto případě? Zde žádné hygienické normy neplatí? Jelikož často chodím na procházky, a to i v pozdní večerní hodině, všiml jsem si, že asi v tomto zařízení - pivnici, nemají WC. Možná, že mají, ale asi jen pro ženy. Když se po 22. hodině postavíte na náměstí a budete sledovat vchod z pivnice, budete překvapeni, kolik mužů vyjde ven a močí na tento dům. Pak se klidně vrátí zpět. Vážení občané, nevím, jak vy, ale já bych si zde venku před touto pivnicí, u posezení, nic nedal. Jinak řečeno "Dobrou chuť!" - pokud nevěříte, zkuste se sami večer přesvědčit. To jistě našemu kulturnímu citění nepřidá. L. Forst

často i prudké názory svých voličů, a občané zase vyslechli ne vždy jen věcné argumenty jimi volených a pro ně pracujících zastupitelů, ale i odpovědi funkcionářů z okresu. Dialog to nebyl místy kultivovaný, padaly osobní útoky a bylo slyšet mnoho demagogie, ale jak bylo řečeno - všichni se učíme. Ani ozvučení nebylo dobré, chyběl přenosný mikrofon pro dotazy z pléna, a zatímco pódium bylo osvětleno, sál s lidmi tonul ve tmě.

V polovině června má zastupitelstvo opět zasedat a znovu v kinosále. Nyní snad za lepších technických podmínek i důstojněji (nápis, znak) a doufejme i za stejně masivní účasti vás, občanů Chrastavy, kterým není jedno o čem a jak jim odpovědní zastupitelé rozhodují.

Přijďte, budeme se učit demokracii!

Jaroslav LOJZAR

POHLEDY do regionu...

I dnes se vypravíme v této nové rubrice do okolních, ale i vzdálenějších měst našeho regionu za zajímavostmi a novinkami.

NOVÝ BOR

- Stejně jako v celé ČR probíhá pod záštitou několika místních organizací humanitární pomoc válčící Jugoslávii ve formě sbírek ošacení, obuvi, pokrývek, svítilen a hygienických potřeb. Vybrané zboží, vč. finančních darů bude dopraveno do Bělehradu a bude rozděleno do nemocnic a táborů v Jugoslávii.

- V srpnu proběhne na novoborském náměstí ve dnech 13. - 15. 8. již tradiční mariánská pouť. Známé atrakce a stánky budou jako vždy doplněny kulturním programem a mší v novoborském chrámu Nanebevzetí Panny Marie.

HRÁDEK NAD NISOU

- Hrádecký starosta ing. Milan Faltus se stal 19. března novým předsedou české části Euroregionu NISA. Vystřídal tak rumburského starostu V. Pohla. K Euroregionu Nisa uvádíme, že je dobrovolným sdružením zhruba 130 měst a obcí a v české části zahrnuje území okresů Semily, Jablonec nad Nisou, Liberec, Česká Lípa a zhruba polovinu okresu Děčín. Chrastava je též členskou obcí Euroregionu NISA. Cílem sdružení je rozvoj pohraniční spolupráci mezi obcemi SRN, ČR a Polska, a to především v oblastech kultury, informační, dopravní a podílet se na společném řešení mnohých ekologických problémů.

- Měsíční informační zpravodaj Městského úřadu v Hrádku nad Nisou "HRÁDECKO" se objevil na pultech trafik i v Chrastavě. Můžeme vřele doporučit, neboť zde již přes rok vychází jako samostatná příloha pod názvem "Hrádecké obce", která seznamuje čtenáře s historií i přítomností okolních obcí a městských částí Hrádku nad Nisou. Poutavé čtení Marka Řeháčka je doplňováno vkusnými kresbami Petra Ferdyše Poldy. A tak po Václavících, Uhelné, Oldřichově na Hranicích se v květnovém čísle Hrádecka setkáte s Doninem (1. část).

NOVÉ MĚSTO POD SMRKEM

- Bude obnovena rozhledna na Smrku (1124 m n.m.)? Před nedávnem jsme vás informovali o aktivitách novoměstské Společnosti pro obnovu rozhledny na Smrku, která od roku 1992 usiluje o vybudování nové rozhledny na nejvyšším vrcholu Jizerských hor. Ta by měla nahradit původní dřevěnou rozhlednu z roku 1892, která podlehla před lety nepříznivým klimatickým podmínkám.

Dnes vám předkládáme původní podobu rozhledny na dobové pohlednici z roku 1901 a studii, kterou pro obnovu navrhlo architektonické studio ARTIKL. Představitelé správy CHKO a dalších orgánů se k této studii již kladně vyjádřili. Dvě výhledové plošiny by měly držet dva kovové nosníky. Součástí rozhledny by měl být i dřevěný přístřešek s rovnou střechou. Celkové náklady na realizaci projektu byly vyčísleny na 4,5 milionu korun. Platnost vydaného stavebního povolení končí rokem 1999. Do konce roku 1999 musí být vyhotoven projekt ke stavebnímu povolení. Společnost společně s městem Nové město pod Smrkem se snaží získat potřebných 120 tisíc na zhotovení projektu sponzorsky a prostřednictvím programu PHARE.

O tom, jestli rozhledna na Smrku stát bude rozhodnou jako ve všem finance, dobrá vůle a nadšení zde již nestačí. Bližší informaci o budoucí rozhledně přinášíme na str. 27.

Rubriku připravil Ivan Vydra

Zrychlení a zlevnění sporů záleží také na vás

Stále častěji mezi mými klienty jsou podnikatelé či občané, kteří přijdou s tím, že jim ten či onen nezaplatil fakturu či z jiného důvodu dluží peníze. Většinou přichází až v okamžiku, když věc již hoří a vyžadují práci hasiče, kdy často už není co zachraňovat, jen lze zamezit větší škodě. O průchodnosti naší justice pak není potřeba mnoho hovořit.

Není to dobrý postup a vždy každému poskytují radu, aby hned od počátku vzniku smluvního vztahu svá práva co nejefektivněji chránil, a to např. vhodnou smlouvou s přiměřenými zárukami i sankcemi.

Doporučuji též do příslušné hlavní smlouvy vložit tzv. rozhodčí doložku (RD) o rozhodčím řízení pro případ sporu, neboť v tento okamžik jsou smluvní strany ochotny se o všem podstatném dohodnout.

Rozhodčí řízení je upraveno zákonem č. 214/94 Sb. RD mohou smluvní strany uzavřít ohledně majetkových sporů, kde by jinak byla dána pravomoc soudů, jestliže by strany mohly o předmětu sporu uzavřít smír (netýká se tedy sporů v souvislosti s exekucemi či konkursem).

V rozhodčím řízení na základě ve smlouvě vtělené RD může být projednán spor i mezi občany, nejen podnikateli. Vznikne-li pak mezi smluvními stranami spor např. o zaplacení kupní ceny, a je-li v platně uzavřené smlouvě RD, pak doba od podání do dne vydání konečného a vykonatelného rozhodčího nálezu může trvat pouze několik týdnů. V rozhodčím řízení oproti soudnímu si strany mohou vybrat rozhodce a přímo s jeho souhlasem jeho jméno do RD napsat, čímž se opět řešení sporu zrychlí.

Také poplatek za rozhodčí řízení je o jedno procento nižší než soudní (soud 4%, rozhodčí řízení 3%), přičemž již u hodnoty sporu nad 230.000,-Kč vedeného v rámci rozhodčího řízení je toto řízení významně levnější.

Shrneme-li to, rozhodčí řízení má oproti řízení soudnímu, zvláště před českými obchodními soudy, řadu podstatných výhod. Je rychlejší, levnější, strany si mohou za rozhodce vybrat kvalifikované osoby, je méně formální a v zásadě končí vydáním rozhodčího nálezu a jeho doručením stranám.

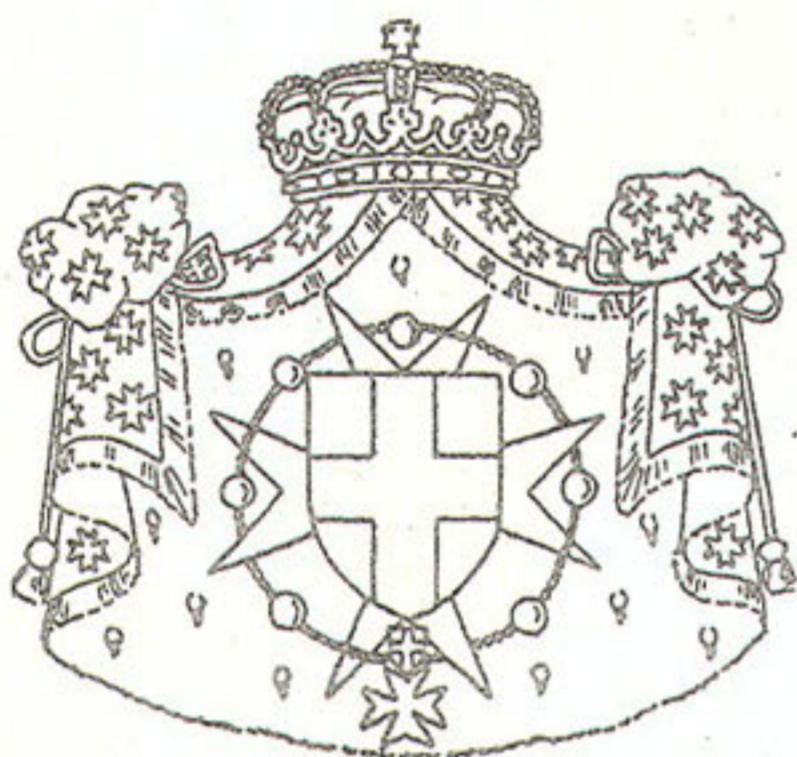
Závěrem bych si dovolil apelovat na podnikatele i občany, aby věnovali pozornost svým smluvním závazkům a aby využívali shora uvedené možnosti ve svůj vlastní prospěch.

Mgr. Radek Šimonka - advokát

Vážení přátelé,

v 9. části našeho stručného putování za tajemstvím heraldiky se podíváme na řádové dekorace, s nimiž se často setkáváme ve znacích významných osobností: hodnostní koruny, čepice a klobouky, štítonoše, prapory, korouhve a vlajky.

Historicky nejstarší jsou řády nábožensko-rytířské. Patří mezi ně johanité, templáři, němečtí rytíři apod. Původně to byla sdružení křižáků, která měla na starosti obranu hradů a cest, šíření víry a ošetřování nemocných a chudých. Ve 13. století přešly tyto řády do Evropy, kde si zařídily sídla a rozvinuly svou činnost.

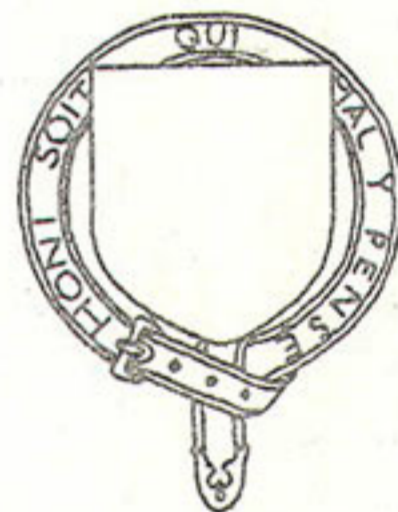


Řád maltézský

Vojenský řád sv. Ludvíka - zakládá král Ludvík XIV. Později dostávaly řády svá jména podle zakládajících panovníků - Řád Marie Terezie, Řád Leopoldův, Řád Františka Josefa apod.

V české heraldice se nejčastěji setkáváme s dekoracemi řádu sv. Jana Jeruzalémského (johanitů). Po dobytí ostrova Rhodos Turky přenesli své hlavní sídlo na ostrov Maltu - odtud název maltézští rytíři. U nás měl řád své sídlo v Praze.

Nejstarším světským řádem rytířským je Řád podvazkový, založený v polovině 14. století anglickým králem Edwardem III. U nás byl nejvyšším rytířským řádem Řád zlatého rouna, založený Filipem Dobrým.



Řád podvazkový

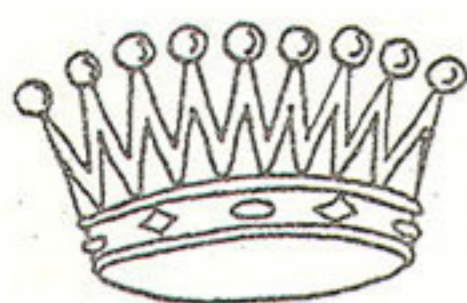
Způsoby zavěšování řádů (zde Řád zlatého rouna):



HODNOSTNÍ KORUNY, ČEPICE A KLOBOUKY

Součástí znaků jsou hodnostní koruny, které označují stav, hodnost nebo důstojnost šlechtice. Spočívají bezprostředně na horní hraně štítu nebo na vrcholu erbovního pláště.

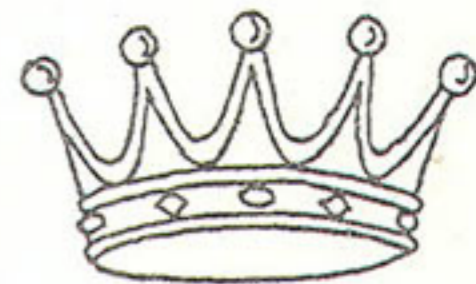
Hodnostní koruny se u nás začínají objevovat v rozmezí 17. a 18. století, ale k největšímu rozšíření dochází ve století devatenáctém. U nás bylo pevně stanoveno, že hrabata smějí používat korunku s 9 perlami (viditelnými, jinak jich je 16), baroni se 7 viditelnými perlami a rytíři a šlechtici s pěti viditelnými perlami.



Koruna hraběcí



Koruna baronská

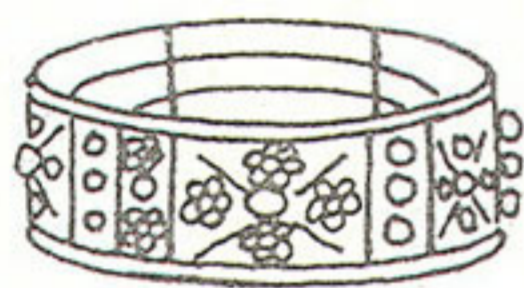


Koruna šlechtická

Každá monarchie měla (nebo má) svou vlastní korunu. Tyto koruny se od sebe lišily nejen tvarem, ale i názvem daným zpravidla podle národního patrona.

Nejstarší korunou je tzv. železná koruna Langobardů, kterou nechala zhotovit královna Theodelinda ke korunovací svého druhého manžela. Naše svatováclavská koruna pochází z roku 1346. Vedle královských korun existují i koruny císařské (koruna Svaté říše římské, napoleonská koruna, koruna ruských imperátorů, rakouská císařská koruna apod.).

Koruna lombardská - železná



Koruna svaté říše římské



Koruna svatováclavská



Koruna rakouského císařství



Koruna francouzského císařství napoleonská



Koruna ruská imperátorská



ŠTÍTONOŠI

Nejstarší vedlejší výzdobou znaků jsou štítonoši. Za jejich vznik máme děkovat malířům a rytcům, kteří chtěli, aby štít byl skutečně nějak držen a také aby vyplnili kruhový prostor po obou stranách štítů. U nás se začínají vyskytovat ve 13. a 14. století. Na nejstarších pečetích vytváří štítonoše sama postava erbovníka (buď jako jezdců nebo jako stojícího rytíře). Počet štítonošů může být různý, nejčastěji bývají dva (po jednom z každé strany štítu). Jsou to zpravidla lidé: rytíři, diví muži, vojáci, mouřenínové, světci a bájná zvířata.

Ve střední Evropě nebylo užívání štítonošů nijak právně chráněno a záleželo jen na libovůli erbovníka, jakého si vybral. Stalo se však nepsaným zákonem, že užívání štítonošů bylo vyhrazeno vyšší šlechtě a významným právním osobám. Nebylo to však povinností a řada rodů jich nikdy neužívala (Lobkovicové, Sternberkové). Rožmberkové užívali jako štítonoše dva medvědy (latinsky ursus), čímž naráželi na svůj domnělý původ do rodu italských knížat Orsini. Štítonoši nikdy nesmějí stát ve vzduchu, a proto většinou stojí na pásce hesla, na půdě nebo na římsě.

PRAPORY, KOROUHVE, VLAJKY

Prapory a korouhve jsou látky s odznaky majitele pevně připevněné na konci žerdě. V Čechách bylo kdysi přísně

Neobvyklý štítonoš - mluvící vozík v erbu Caretto di Millesimo



Alegoričtí štítonoši - spravedlnost a milosrdenství ve znaku Mladé Boleslavi



stanoveno, kdo smí užívat korouhve - pán, který skutečně vedl nějaké vojáky do boje - byl nazýván korouhevni pán. Korouhve byly nesený v bojích - husité měli korouhev s kalichem. Prapor býval menší a používal se ke všednějším účelům. Původně se prapory a korouhve od sebe lišily. Prapory byly vyšší a kratší, korouhve delší a mívaly při horním okraji dlouhý cípatý pruh.. Vlajka není nikdy pevně připevněna k žerdi, ale je naopak pomocí šňůry stahována či vytahována. Pokryta je znakem (viz prezidentská vlajka na Pražském hradě) a hlásá přítomnost hlavy státu v úřadě.

S prapory, korouhvemi a vlajkami se dále setkáváme jako s výzdobou znaků, najdeme je v rukách štitonošů, ale také jako samostatné klenoty.

Hrabě Buquoy



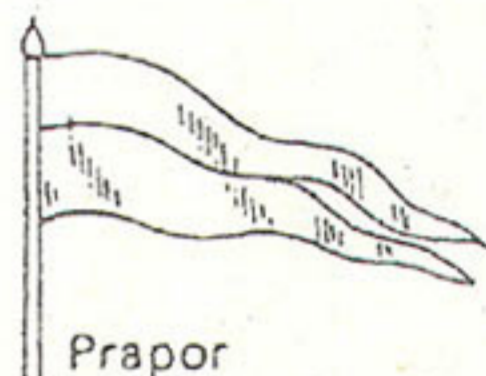
Kladenský z Kladna



Trčka z Lípy



Prapor



V příštím pokračování si povíme o heslech, pláštích a odznacích.

Podle dostupných historických materiálů
zpracovala Mgr. Jaroslava Špaková

Korouhev



LUŽICKOSRBSKÝ SOUBOR LILIJA BUDE VYSTUPOVAT V CHRASTAVĚ

Letošní, v pořadí již 4. ročník Chrastavských slavností, který se bude konat ve dnech 18. - 20. června 1999, bude zakončen koncertem v chrámové lodi místního kostela sv. Vavřince, která se vyznačuje mimořádnou akustikou.

V minulých letech zde několikrát vystupoval liberecký pěvecký sbor JEŠTĚD. Tentokrát byl pozván soubor LILIJA z hornolužické obce Ralbicy. Tato obec leží asi 20 km severozápadně od Budyšína. Patří k těm dosud ještě ryze srbským vesnicím, kde asi devadesát procent místních obyvatel používá denně vedle němčiny svou slovanskou mateřskou řeč.

Vesnice RALBICY není velká, ale dala by se nazvat lužickosrbskou metropolí. Vedle kostela je rozsáhlý hřbitov se stovkami bílých křížů, který je celostátní kulturní památkou. Kostel v posledních dnech 2. světové války vyhořel, krajem se přehnala fronta. Dnes je všechno ve vzorném pořádku, boží muka u cest pozlacená, rodinné domky vzorně udržované. Součástí obce je i vesnička Róžant, kde se nachází poutní kostel.

Soubor LILIJA má mnohaletou tradici, úspěšně vystupoval v různých částech Německa i v zahraničí. Má ve svém repertoáru duchovní písně, ale i překrásné melodie lužickosrbských lidových písní, nacvičil také několik českých skladeb. Jeho činnost je placena z nadace, kterou na kulturní činnost poskytuje stát.

Zveme všechny čtenáře v neděli 20. června v 17 hodin do kostela. Nepochybujeme, že vás čeká příjemný kulturní zážitek. Členky souboru budou vystupovat v lidových krojích, které se dosud nosí v katolické části Horní Lužice.

Z období let 1636 - 1651 (zápis není přesně datován) pochází záznam o procesu s Alžbětou Bartheilovou z Václavic. Čím se provinila?

Zmíněná žena se opětovně prohřešila proti šestému božímu přikázání. Za takovýto přestupek měla vrchnost právo potrestat ji nejvyšším trestem - popravou.

Z neznámých důvodů však nepřišla o život a vrchnost jí darovala život s podmínkou, že navždy opustí panství. V případě, že by chtěla podvádět a na panství se skrývala, měla být podle zákona co nejpřísněji potrestána.

V zápisu je připsána zajímavá poznámka: Proces byl učiněn pod širým nebem. Nebyla tedy souzena někde v podzemním sále grabštejského zámku, kde by měla na očích mučící nástroje, které už na pohled naháněly strach.

Písař zaznamenal prohlášení této hříšnice: Já, Alžběta, přísahám tímto Bohu a vysoce urozenému pánu Maxmiliánu z Valdštejna, císařskému tajnému radovi, že Boha jeho svatých přikázání budu dbát a proti urozené výsosti se neprohřeším tím, že bych se opětovně oddala smilstvu. Jinak bych propadla tělem i duší. Poněvadž mi však moje milostivá vrchnost prokázala velikou milost tím, že mi darovala život, jeho panství - co živa budu - se vyhnu a slibuji, že se všech jeho panství od tohoto času nikdy ve svém životě nedotknu a do nich nevročím. Budiž mi svědkem nejvyšší Bůh a jeho svaté evangelium.

Na straně 190 čteme, že se v Andělské Hoře dne 5. dubna roku 1707 oběsila žena Hanse Kašpara Hillebranda. Vzala si život ve světnici v 1. poschodí a dne 6. dubna byla zdejší katem za přítomnosti městských soudců odříznuta, naložena na káru a dovezena k šibenici pod Ovčí horou. Tam jí byla hlava ostrým rýčem od těla oddělena a pak nedaleko šibenice do země zahrabána.

Tento zápis je velmi stručný, ale kdo ví, jaká tragédie se za tímto činem skrývala. Proč se asi tato vesnická žena rozhodla odejít dobrovolně z tohoto světa? To se samozřejmě nikdy nedozvíme...

Dalším záznamem v pořadí je případ Kateřiny Hausmannové. Protože se tělesně stýkala s mužem své sestry Tobiášem Schaferem, byla velevslavnou císařskou a královskou apelací v Praze a rozsudkem ze dne 29. listopadu 1718 spolu se svým společníkem mečem popravena. 7. března roku 1719 byla státa synem zdejší katovy žena, Karlem Voglem.

- fv -



červen - červenec 1999

MINIGALERIE G

ISLAND - ZEMĚ LEDU A OHNĚ

videofilm o islandské přírodě - 12 panelů věnovaných Islandu

BULLETIN Společnosti přátel historie města Chrastavy č. 62

Vydává: SPHMCH Chrastava

Povoleno: OÚ Liberec

Vydáno: VI./1999

Toto číslo připravil: Mgr. Jaroslava Špaková, PhDr. František Vydra

Sazba: Design studio RECo

Spojení: Městské muzeum Chrastava, Liberecká ulice - PhDr. F. Vydra, tel.: 048 / 514 31 61

Vyhlášení nových programů podpory malého a středního podnikání

HOSPODÁŘSKÉ NOVINY - 24.4.1999 - Ministerstvo průmyslu a obchodu vyhlásilo dva nové programy na podporu malých a středních podniků (MSP), tj. podniků s méně než 250 zaměstnanci. Program na podporu poradenství a inovačního podnikání umožňuje MSP získat zlevněné poradenské služby, odborné služby v podnikatelských inovačních centrech a dotace na školení podnikatelů. Program realizuje příspěvková organizace MPO Agentura pro rozvoj podnikání (IRP) prostřednictvím regionálních poradenských a informačních center a podnikatelských inovačních center.

Druhým programem je program podpory designu pro malé a střední podniky s názvem DESIGN. Formou podpory jsou zlevněné služby Design centra a příspěvek - dotace na designérské služby. Program realizuje rozpočtová organizace MPO Design centrum České republiky.

Bližší informace o uvedených programech se dočtete v Hospodářských novinách ze dne 24. dubna 1999.

Dopravní inspektorát Policie ČR Liberec má úřední hodiny pro veřejnost od 11.5.1999 v Chrastavě na OO Policie ČR, Pobřežní ul., takto:

každé úterý od 13.30 do 16.00 hodin.

SPORTOVNÍ ZPRAVODAJSTVÍ

PRVNÍ MÁJ LODNÍCH MODELÁŘŮ V CHRASTAVĚ

Za velmi pěkného počasí pořádal klub lodních modelářů DELFIN Chrastava na koupališti soutěže, Otevření vody 99 a Memoriál Antonína Dudy 99.

Soutěže modelářů do 500 mm se zúčastnilo 9 žáků našeho klubu. Většina z nich jsou začátečníci, kteří mohou být se svými výsledky spokojeni, a to jak na vodě, tak i v klubu.

Výsledky:

OTEVŘENÍ VODY 99

1. Martin Rieger
2. Stanislav Formánek
3. Alena Černá

MEMORIÁL ANTONÍNA DUDY 99

1. Martin Rieger (1.VT)
2. Daniel Šipula (1.VT)
3. František Hradil

Pokud všichni vydrží v klubu, máme naději, že budeme mít opět žáky, kteří budou velmi dobře reprezentovat klub, a tím i naše město Chrastavu. Také nás velmi potěšila návštěvnost rodičů na naší akci.

Na závěr bych chtěl poděkovat jménem klubu správci koupaliště, který nám umožnil tyto soutěže uskutečnit.

Ladislav Žďárek - náčelník klubu

SAXBO '99 - příprava na pořadatelsví Mistrovství ČR

- 1. května 1999 uspořádal Orientační klub Chrastava první z dvoudenních závodů v rámci mezinárodní akce SAXBO '99. Závod proběhl v Krompachu na "chrastavské mapě" Babiččin odpočinek. Jednalo se o českou premiéru s novým systémem ražení kontrol - pomocí elektronických čipů. Oběh a na přípravu velmi náročných závodů se zúčastnilo přes sedm stovek závodníků ze 44 klubů z celé ČR, 3 klubů z Polska a 23 oddílů ze SRN. Celé závody probíhaly v duchu nové techniky, a tak startovní listiny, výsledky a mezičasy byly ihned zveřejňovány v cíli i na internetu. Přestože podle samotných pořadatelů vzniklo několik drobných chyb, závody byly hodnoceny kladně a premiéra nového systému slavila úspěch.

Pořadatelé z orientačního klubu Chrastava využijí nabytých zkušeností pro pořádání letošního Mistrovství České republiky v orientačním běhu na krátké trati, kterým byli Chrastavští pověřeni. Chystá se nová mapa, přípravy probíhají již řadu měsíců. Nezbyvá, než popřít našim "orientákům" bezproblémový průběh vrcholných závodů.

- iv -

SPORTOVEC CHRASTAVY 98/99

Vážení spoluobčané,
v letošním roce se uskutečňuje již třetí ročník ankety "Sportovec Chrastavy."

Proto se na Vás obracíme s výzvou - zapojte se do ankety i Vy. Odevzdejte svůj anketní lístek do anketní schránky na sekretariátu MěÚ, případně v trafice Bohunka na náměstí nebo ho zašlete

poštou na adresu MěÚ, nám. 1. máje Chrastava (značka sportovec), případně e-mail.

Žáci škol mohou vyplnit anketní lístky též přímo ve školách. Účastníci ankety mohou vyplnit samozřejmě libovolná jména chrastavských sportovců, kteří patří do jednotlivých kategorií. Přesto nabízíme pro snadnější

orientaci nabídku sportovců učiněnou dle vyjádření oddílů doplněnou některými svými favority.

Letošního ročníku ankety se však bohužel rozhodl nezúčastnit oddíl zápasu. Vyhlášení výsledků proběhne v říjnu v městském kině. Seznam a anketní lístek najdete na dalších stránkách těchto chrastavských listů.

- mc -



SPORTOVEC CHRASTAVY '99

Kategorie I - dívky do 13 let

101. Vejstrková Zuzana	atletika	1. m. přespolní běhy
102. Tichá Nikola	atletika	přebornice chůze a přespolní běhy
103. Ulčová Kateřina	atletika	1. místo běh okolo Lemberka
104. Endrychová Romana	atletika	2. místo běh okolo Lemberka
		2. místo chůze
105. Škarýdová Denisa	atletika	přespolní běhy
106. Pleštilová Kateřina	atletika	přespolní běhy
107. Matuškovičová Petra	atletika	přespolní běhy
108. Černá Adéla	modelář	nový model lodi EK
109. Kopalová Markéta	orientační běh	3.místo oblastní žebříček

Kategorie II - chlapci do 13 let

201. Fadrhonc Daniel		
Rusek František	kolová	4.místo Euroliga, 5. místo MČR
202. Fadrhonc Michal		
Bouda Jan	kolová	5. místo Euroliga, 7. místo MČR
203. Jahoda Lukáš	atletika	7. místo oblastní přebor
204. Vávra Filip	atletika	přespolní běhy, skok daleký
205. Vokoun Jiří	atletika	přespolní běhy, chůze
206. Židlický Vladimír	atletika	
207. Jakubů Luboš	atletika	
208. Medek Jaroslav	atletika	
209. Formánek Stanislav	modelář	nové modely a reprez.
210. Coufal Jiří	modelář	nové modely a reprez.
211. Rieger Martin	modelář	nové modely a reprez.
212. Šipula Daniel	modelář	nové modely a reprez.
213. Bajza Ladislav	modelář	nové modely a reprez.
214. Hradil František	modelář	nové modely a reprez.
215. Kaše Michal	modelář	nové modely a reprez.
216. Mareček Jaroslav	modelář	nové modely a reprez.
217. Švub Jiří	modelář	nové modely a reprez.
218. Trögler Martin	střelba	4. místo Liberecká liga
		8.místo Euroregion NISA
219. Ramirez Jan	střelba	6. místo Liberecká liga
		12 .místo Euroregion NISA
220. Míšek Jan	střelba	7. místo Liberecká liga
		10. místo Euroregion NISA
221. Ramirez Dušan	střelba	11. místo Liberecká liga
222. Kraka Lukáš	střelba	7. místo Euroregion NISA
223. Koritar Petr	orientační běh	4. místo oblastní žebříček
224. Hák Zdeněk	kopaná	

225. Novák Martin	kopaná	
226. Zoul Tomáš	kopaná	
227. Novák Marek	kopaná	
228. Bartoš Jan	kopaná	
229. Diviš Martin	kopaná	
230. Kollman Vojtěch	kopaná	Slovan Liberec

Kategorie III - dívky do 18 let

301. Kadavá Jana	orientační běh	3. místo žebříček Čechy
302. Kašková Barbora	orientační běh	1.místo oblast a 7.český žebříček
303. Krupková Lenka	orientační běh	5.místo žebříček Čechy

Kategorie IV - chlapci do 18 let

401. Havle Roman		
Matuškovič Pavel	kolová	2. místo Euroliga, 7. místo MČR
402. Jahoda Tomáš	atletika	3. místo halový obl. přebor
403. Chalupa Lukáš	atletika	přespolní běhy
404. Pleštil Jan	atletika	přespolní běhy
405. Daňko Milan	střelba	15. místo Liberecká liga
		17. místo Euroregion NISA
406. Pavlík Petr	střelba	20. místo Liberecká liga
		16. místo Liberecká liga
407. Bejr Filip	střelba	13.a 21.místo Liberecká liga
408. Thomas Petr	střelba	4. a 6.malor.Manušice
409. Horáček Ondřej	orientační běh	1. žebříček ČR, 2.MČR noční,
		2. MČR klasika, 3.MČR štafet
		6. mezinárodní utkání v Maďarsku
410. Trakal Milan	kopaná	st. žáci
411. Sivčák Luboš	kopaná	st. žáci
412. Junek Michal	kopaná	dorost
413. Řehořek Jan	volejbal	Liberec

Kategorie V - ženy

501. Horáčková Martina	orientační běh	8. místo MČR-horská kola,
		9. žebříček .ČR
502. Kašková Kateřina	orientační běh	10. MČR klasika, 12. žebříček ČR
503. Ládková Vlasta	kuželky	
504. Marxová Jitka	kuželky	

Kategorie VI - muži

601. Brodský Tomáš		
Celler Martin	kolová	1. místo Euroliga,
		2.m. o postup do 2.ligy

603. Tichý Radek	atletika	chůze 2.místo MČR štafet 2.,7.,11. místo na evrop. soutěžích
604. Žďárek Ladislav	modelář	náčelník klubu
605. Žďárek Pavel	modelář	zást. instruktora
606. Kupčík Jindřich	modelář	zást. instruktora
607. Hotovec Jan	modelář	starší instruktor
608. Diml Jiří	modelář	starší instruktor
609. Klinger Petr	střelba	16. místo Liberecká liga 22. místo Euroregion Nisa
610. Rajnoha Josef	střelba	35. místo Liberecká liga
611. Oszlik Julius	střelba	8. místo Liberecká liga 26. místo Euroregion
612. Horáček Michal	orientační běh	3. Akademické MS-štafety 12. Akademické MS
613. Cinibulk Miroslav	stolní tenis	
614. Janáček Libor	kopaná	1.liga - Slovan Liberec

Kategorie VII - trenérka / cvičitelka

701. Cellerová Miroslava	Sokol
702. Cellerová Pavlína	Sokol
703. Fořtová Kateřina	Sokol
704. Hamáčková Věra	Sokol
705. Paštiková Kateřina	Sokol
706. Třešňáková Renata	Sokol
707. Trčková Jana	Sokol
708. Hekelová Gisela	jóga
709. Lešková Iva	Sokol

Kategorie VIII - trenér / cvičitel

801. Celler Ladislav	kolová	
802. Tichý Radek	atletika	
803. Žďárek Ladislav	modelář	trenér od počátku klubu autor chrastavského draka
804. Holan Petr	kopaná	
805. Rachlický Petr	kopaná	
806. Kollman Jiří	kopaná	Slovan Liberec

Kategorie IX - síň slávy

(za mnohaletou činnost v této kategorii je vítěz trvale zařazen do Síně slávy a proto se již nemůže účastnit dalších ročníků)

901. Doucha Karel	kolová
902. Mácha Josef	Sokol
903. Čermáková Jarmila	Sokol

904. Husák Norbert	kuželky
905. Krátký Rudolf	kuželky
906. Šimerka Václav	volejbal
907. Vaniš Karel	ČSTV a kopaná

ANKETNÍ LÍSTEK



(pokud je navrhovaný sportovec v nabídce, lze uvést pouze pořadové číslo)

Dívka do 13 let	Chlapec do 13 let
Dívka do 18 let	Chlapec do 18 let
Žena	Muž
Trenérka/cvičitelka	Trenér/cvičitel
Síň slávy	Jméno účastníka ankety (není povinné)

Z CHRÁSTAVSKÉHO STOLNÍHO TENISU

● V dubnu byl ukončen hrací ročník severočeské oblastní soutěže mužů 1998/99 skupiny C ve stolním tenisu.

"A" mužstvo ve složení Dáňa Martiny, Ivan Furbacher, Zdeněk Heinze a Karel Žemlička si vytýčilo před začátkem jako nováček soutěže hlavní cíl - zachování krajské soutěže i pro další ročník. S vědomím, že první rok bývá nejtěžší, proběhla tvrdá příprava před začátkem soutěže, vč. pětidenního soustředění v Doksech. Bylo sehráno pět přátelských utkání (Jičín, Doksy, Pečky, Stará Paka, Hostinné). Ani největší optimista neočekával, že po první polovině soutěže budeme na 2. místě.

Od konce první poloviny se do bojů o mistrovské body zapojil i člen družstva "B" Jirka Frýba.

Koncem sezóny jsme se nevyhnuli výpadkům ve výkonnosti, který měl za následek pokles až na konečné 6. místo.

Cíl jsme splnili a udrželi se v krajské soutěži i pro příští ročník. Podíl mají nejen hráči, kteří se na úspěchu bezprostředně podíleli, ale i ostatní členové oddílu. Proto velký dík za odvedenou práci celému oddílu a přeji stále stejný elán do dalšího ročníku.

Konečná tabulka:

1. Jiskra Raspenava B	58 bodů
2. Bižuterie Jablonec	57 bodů
3. SKST Pysk	54 bodů
4. Jiskra Nový Bor C	54 bodů
5. TTC Jablonné v P.	48 bodů
6. Spartak Chrastava	47 bodů
7. Jiskra Mimoň	46 bodů atd.

Úspěšnost hráčů:

Martiny	56 vítězství	26 porážek	68,29 %
Žemlička	52	28	65,00 %
Frýba	26	22	54,17 %
Furbacher	38	42	47,50 %
Heinze	13	22	37,14 %

ŽÁCI CHRÁSTAVY JSOU MISTRY ČESKÉ REPUBLIKY V KOLOVÉ

Žáci Spartaku Chrastava Daniel Fadrhonc a František Rusek dosáhli v sobotu 5. června 1999 ve finále Mistrovství České republiky žáků v kolové skvělého výsledku: Získali titul MISTR ČESKÉ REPUBLIKY 1999.

Finále se zúčastnilo celkem 8 družstev - Prima Nezamyslice 1 a 2, Start Plzeň 1 a 2, favorit Brno, Sokol Štíbořice, Mlékárny Svitávka a Spartak Chrastava. Všechna družstva se probojovala z kvalifikací ČR skupiny A a B. Finále se hrálo v hale Spartaku Chrastava.

Naši přeborníci zahráli výborně a postupně porazili Brno 10:1, Plzeň 1 3:1, Plzeň 2 9:0, Nezamyslice 1 6:1, Štíbořice 4:1 a remizovali s Nezamyslicemi 1 3:3. za velkého povzbuzování fanoušků, které si s sebou přivezla Svitávka a samozřejmě i fanoušků našich, zahrála chrastavská dvojice svůj nejlepší a zároveň rozhodující zápas se Svitávkou, který nakonec skončil 2:1 ve prospěch Chrastavy.

Zlaté medaile a dres Mistr České republiky 1999 získali tedy žáci Spartaku Chrastava, stříbrné medaile si odvezli žáci z Nezamyslic 1 a bronzové žáci Mlékárny Svitávka.

Rádi bychom poděkovali všem sponzorům, kteří na toto finále věnovali ceny pro všechny zúčastněné hráče. Jsou to Velo a sport pan Dědík, Zelenina p. K.Kopecká a PIVOLAND p. Hlavy.

Závěrem několik osobních slov: Jsem velice rád, že to moji svěřenci dokázali a jejich vítězství je pro mne odměnou za moji práci. Mám velkou radost a ještě jednou oběma blahopřeji.

Ladislav Celler - trenér

ZPRÁVY Z ODDÍLU ZÁPASU TJ SPARTAK

● 10. dubna 1999 - Teplice. Na mistrovství České republiky kadetů v zápase řecko-římském měl oddíl zápasu z Chrastavy tři své zástupce. Mezi 88 soutěžícími z celé ČR si nejlépe ve své váze do 76 kg vedl Lukáš Drzymala, který přivezl bronzovou medaili, Martin Sehnoutka skončil šestý (63 kg) a Miroslav Fejfar obsadil stejnou příčku v kategorii do 58 kg.

● MEZINÁRODNÍ TURNAJ V ZÁPASE VE VOLNÉM STYLU - GELENAU (SRN)

1. května 1999 - Turnaje ženských složek se zúčastnilo na 159 závodníků ze 14 oddílů. Loni zde Chrastava získala putovní pohár pro nejuspěšnější oddíl, letos se podařilo suverénně loňský výsledek obhájit.

Výsledky jednotlivců:

Přípravka žákyň:

1. místa - Studená (36 kg), Dvořáková (40 kg), Suchá (48 kg), Marková (52 kg), Drahokoupilová (56 kg)

2. místa - M.Tvrzníková (20 kg), K.Tvrzníková (24 kg), K.Velechovská (40 kg), J.Velechovská (44 kg).

Žákyně a kadetky:

1. místa - Kleinhamplová (40 kg), Sehnoutková (52 kg), Perná (56 kg), Třísková (65 kg)

3. místa - Dítětová (46 kg), Vojtěchová (65 kg).

Juniorky:

1. místa - Fejfarová (50 kg), Skálová (54 kg), Stahoňová I. (58 kg), Pradeová (75 kg).

● CHRASTAVSKÝ TURNAJ - 23. května 1999

Domácího turnaje v hale TJ Spartak Chrastava se zúčastnilo 125 borců ze 7 oddílů. Turnaj byl uspořádán pro nejmenší adepty zápasnického sportu. Chrastavský oddíl suverénně zvítězil v soutěži družstev, před Havlíčkovým Brodem, Varnsdorfem, Kladnem, Jihlavou, Teplicemi a Libercem.

Výsledky chrastavských nadějí:

přípravka dívek:

23 kg - 1. Tvrzníková K., 2. Mizerová, 3. Tvrzníková M., 4., Kútová, 5. Nováková

27 kg - 2. Halková

31 kg - 1. Holinská, 3. Cihlářová, 4. Valešová

35 kg - 1. Kútová, 4. Sýsová

39 kg - 2. Dvořáková, 3. Studená

44 kg - 1. Velechovská J., 2. Velechovská K.

55 kg - 1. Suchá, 2. Marková, 3. Kolářová

přípravka chlapců:

22 kg - 2. Halama

26 kg - 1. Novák, 5. Pavlík, 11. Kos

28 kg - 1. Toločko

30 kg - 3. Ramírez, 4. Dvořák

33 kg - 1. Novák, 11. Liška, 12. Hána, 18. Blusk

36 kg - 1. Eigl, 11. Jirousek, 12. Sklenář, 14. Opatovský

40 kg - 11. Hanuš

44 kg - 4. Vlček

48 kg - 3. Pokorný.

● TURNAJ "O POHÁR MĚSTA KLÁŠTERCE NAD OHŘÍ" - 29.5.1999

Mezinárodního turnaje za účasti německých a slovenských zápasníků se opět potvrdily kvality chrastavské zápasnické školy. V soutěži družstev naše zápasnice dokázali zvítězit s více než dvojnásobným počtem bodů před druhým Varnsdorfem. Téměř všechny naše zápasnice si domů přivezly medaile.

Výsledky:

Přípravka žákyň:

1. místa - Mizerová (22 kg), Holinská (33 kg)

2. místa - Valešová (28 kg), Velechovská J. (44 kg), Suchá (52 kg)

3. místa - Halková (26 kg), Studená (36 kg), Velechovská K. (40 kg), Marková (52 kg)

Starší žákyně: 1. Kleinhamplová (40 kg), 1. Dítětová (48 kg), 2. Stahoňová Š. (52 kg),

1. Třísková (70 kg)

Kadetky: 1. Skálová, 3. Sehnoutková (obě 52 kg), 2. Stahoňová I. (56 kg)

Juniorky: 1. Fejfarová (50 kg).

SRI CHINMOY ONENESS
mezinárodní Běh míru 1999

PEACE RUN VE SVĚTĚ

- Běh míru - celým názvem "Sri Chinmoy Oneness - Home Peace Run" - je štafetový běh olympijského typu, zasvěcený ideálu světového míru. Tato nejdelší běžecká štafeta na světě se koná od roku 1987 a každé dva roky je slavnostně zahájena před budovou OSN v New Yorku.

Věříme, že když všichni jako přátelé běžíme společně kolem světa s myšlenkou na jeho zlepšení, brzy se vlna porozumění, míru a lásky rozšíří od člověka k člověku a od národa k národu.



Běh míru spojuje úsilí všech lidí, kteří chtějí nabídnout laskavost svého srdce a dobrou vůli své mysli pro lepší život na zemi. Do Běhu míru se každoročně zapojují tisíce lidí ve více než 70 zemích na 5 kontinentech na trase delší než 80 tisíc km. Mezi těmi, kdo vyjádřili s pozvednutou mírovou pochodní svou víru a naději v jednotný a míruplný svět, je Michail Gorbačov, Václav Havel, britská královna Alžběta, Antonio Samaranch, Carl Lewis, Emil Zátopek, Paul McCartney, tibetský dalajláma či Papež Jan Pavel II.

Běh míru je inspirován filosofií Sri Chinmoye, která člověka povzbuzuje k nalezení skutečného míru a dalších pozitivních hodnot, skrytých uvnitř něho samého. Uvědomíme-li si jako jednotlivci přirozenou dobrotu svého srdce, jen tehdy se můžeme stát pravými tvůrci míru ve světě.

Planoucí mírová pochodeň je symbolem tohoto probuzeného srdce. Její podržení se může pro každého stát novým slibem účasti, protože dokonalejší svět začíná u každého z nás. Dokáží-li lidé všech národů běžet bok po boku v harmonii, zbývá jen malý krok k tomu, aby lidé dokázali v harmonii žít.

V představách mnohých lidí je mír cosi pasivního či nečinného. Běh míru se snaží ukázat, že mír může být cosi hmatatelného a dynamického - a cosi, do čeho se může každý zapojit. Běžci vynakládají velké úsilí, aby urazili dlouhé kilometry. Toto úsilí zpodobňuje touhu a odhodlání člověka dosáhnout svého cíle. Mírová pochodeň je toho symbolem a její předávání od člověka k člověku na vzdálenosti tisíců kilometrů dává každému pocit vzájemnou blízkost a podobnost lidí bez rozdílu rasy, národnosti či vyznání.

Peace Run je pořádán organizací Peace Runs International, nevýdělečným sdružením, které vzniklo za účelem koordinace běhu po celém světě. V České republice ve spolupráci se sdružením Sri Chinmoy Peace Committee.

Regionální Běh míru – červen 1999

NĚKTERÉ KOMENTÁŘE K EVROPSKÉMU BĚHU MÍRU 1998 při příležitosti zasedání Rady Evropy v Cardiffu v červnu 1998

Ministerský předseda TONY BLAIR

"Byl jsem velmi potěšen zprávou, že pořádáte Peace Run napříč Evropou, jehož zakončení je v Cardiffu v době zasedání Rady Evropy. Myslím, že je to výborná myšlenka, a rád bych popřál to nejlepší všem, kdo jsou zapojeni do organizace běhu, i běžcům samotným..."

JACQUES SANTER, prezident Evropské komise

"Mír je starost všech. Tváří v tvář válkám, chudobě a bezpráví se může míra problémů, s nimiž jsme konfrontováni po celém světě, zdát nepřekonatelná. Tak jako pochodeň, kterou vaši běžci ponosí ze Štrasburku do Cardiffu, i naše naděje na mír se někdy mohou jevit tak křehké, či dokonce v nebezpečí úplného vyhasnutí.

Mír není pouhá nepřítomnost války. Je závislý na krocích každého z nás, které učiníme, abychom své obce, své regiony a své národy sblížili v duchu vzájemné úcty a sounáležitosti. Toto jsou vůdčí principy Evropské unie od okamžiku jejího vzniku. Na prahu nového tisíciletí a ve chvíli, kdy přivítáme země Střední a Východní Evropy do evropské rodiny národů, zůstávají nadále naší společnou vizí.

A přesto nesmíme nikdy zůstat uspokojeni. Musíme neustále nacházet cesty, jak obnovit hybnou sílu vstřícnosti. Musíme hledat nové, nápadité způsoby, jak dosahovat spravedlivých a míruplných řešení našich problémů. Proto vše vítám Peace Run 1998. Tak jako sama Evropská unie, představuje symbol naděje. Sjednocuje lidi rozdílných jazyků a kultur v jednotné snaze pro společný cíl. Připomíná nám, že každý z nás má zásadní roli v tom, abychom pozvedli pochodeň míru a poponesli ji vpřed, tak abychom ji jednoho dne mohli předat svým dětem.

Dovolte mi, abych při této příležitosti vyjádřil svá nejvřelejší přání úspěchu této události."

PEACE RUN 1999 - Cesta do nového tisíciletí

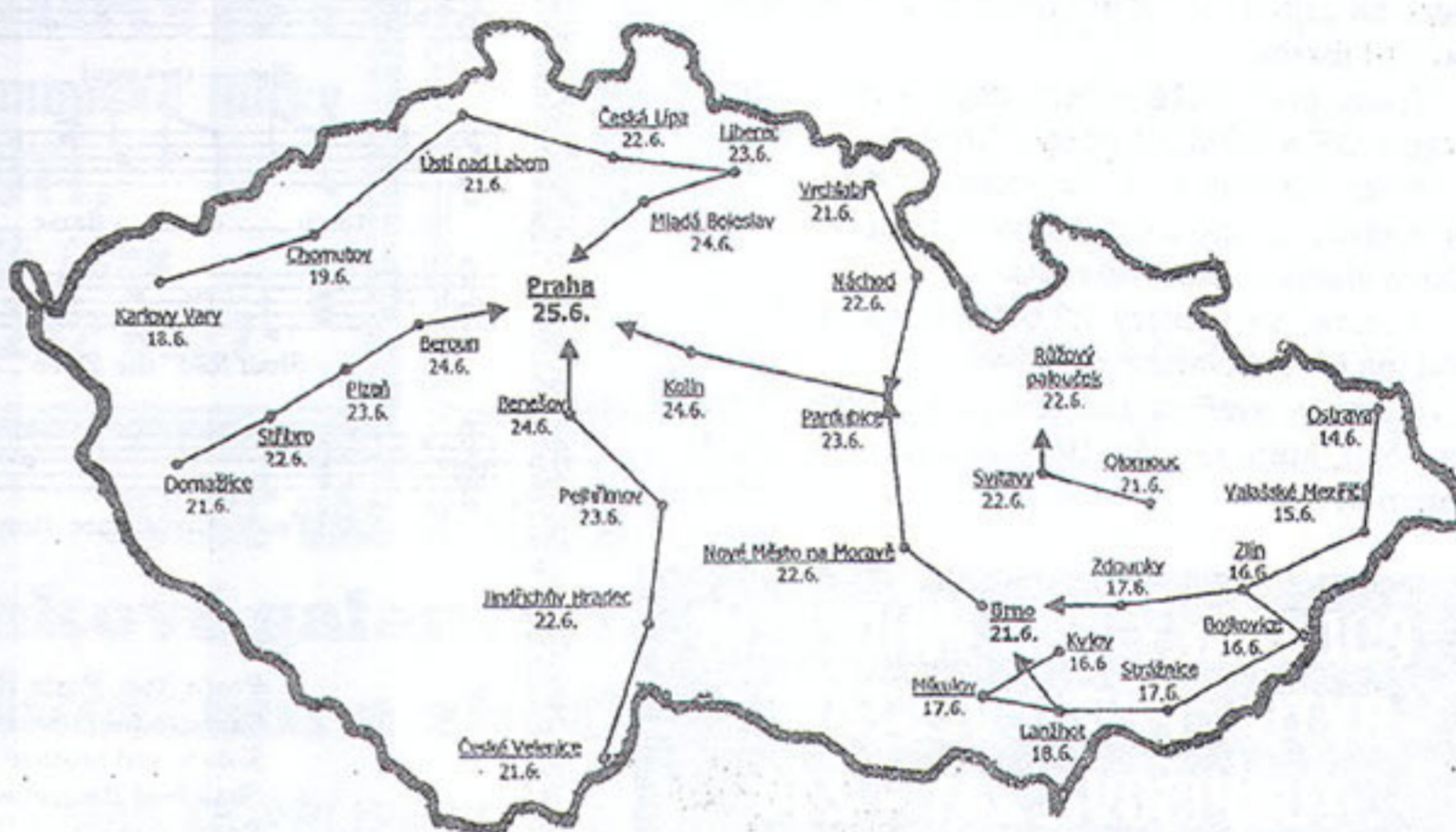
V průběhu roku 1999 štafeta Mírového běhu probíhá více než 140 zeměmi světa od 1. ledna až do 31. prosince 1999... a to s jediným ideálem: vstoupit v míru a harmonii do nového tisíciletí.

S postupujícím rokem bude aktivit spojených s během míru přibývat, aby na konci roku jeho celosvětová pouť vyvrcholila společnými oslavami příchodu nového tisíciletí v každé ze zúčastněných zemí. Jádrem těchto oslav budou planoucí mírové pochodně, zářící symboly naděje lidstva po mírovém a jednotném světě nového tisíciletí.

V Evropě ponese mezinárodní skupina 13 běžců poselství mírové pochodně do 47 zemí na trase delší než 20 000 kilometrů. tato jedinečná štafeta do nového tisíciletí bude mít svůj začátek 1. ledna v Lisabonu, v průběhu roku spojí všechna evropská hlavní města a slavnostně skončí 31. prosince 1999 v Londýně.

Rozpis průběhu regionálního Běhu míru v severních Čechách - úterý 22. června 1999

V 9.00 startuje štafeta z České Lípy a běží přes Dobranov, Zákupy, Bohatice, Mimoň, Noviny pod Ralskem, Stráž pod Ralskem, Dubnici, Valdov, Kočičí Vrch, Jablonné v Podještědí, Lvovou, Černou Louží až do Chrastavy (14:10 hod.) a deset minut po patnácté hodině by měla dorazit do Liberce.



Štafeta Běhu míru v Chrastavě 22.6.1999

Ještě několik konkrétních informací o přípravě a průběhu Běhu míru naším městem.

Štafeta Běhu míru přiběhne ze silnice I/35 Nádražní a Žitavskou ulicí na chrastavské náměstí v úterý 22.6.1999 podle časového plánu asi ve 14.10 hodin. Zde se účastníci Běhu míru před radnicí v krátké přestávce občerství, pověřený zástupce města na paměť trasy letošního ročníku věnuje běžcům stuhu se jménem našeho města, a běžci posléze poběží Libereckou ulicí do našeho okresního města.

Štafety se může zúčastnit libovolný počet běžců různých věkových kategorií. Je tedy možné se připojit během trasy do Chrastavy a nebo se připojit v Chrastavě a běžet se štafetou do Liberce.

Trasu přes naše město dopravně zajišťuje Policie ČR a Městská policie Chrastava.

Tato informace je současně výzvou pro jednotlivce a sportovní kluby - podpořte svojí účastí ideály světového míru.

Těšíme se v úterý 22.6.1999 kolem 14.10 hod. na chrastavském náměstí ...

A pro ty, kteří si rádi zazpívají, otiskujeme písničku, která provází Běh míru na jeho cestě kolem světa. *Ně!*

PODMÍNKY PRO PŘIDĚLENÍ BYTU - PŮDNÍ VESTAVBY TURPIŠOVA 241 - 244 doplňek č. 1

Podmínky pro přidělování bytů - půdní vestavby - se doplňují takto:

Cena příslušného družstevního podílu a minimální výše zálohy se stanoví pevnou částkou takto:

57. Peace Run

$\text{♩} = 160$ Rychle 12. března 1991

Peace Run, Peace Run, Peace Run, Peace Run! *Fine*

One-ness-world-heart-joy has begun.

Peace Run, Peace Run, Peace Run, Peace Run!

Sisters and brothers, our peace-torch-flame

Shall feed the globe-harmony-game.

Peace Run, Peace Run, Peace Run, Peace Run! *D. C. al Fine*

*Zpívat jednou s opakováním,
jednou bez opakování,
pak první řádek s opakováním.*

Peace Run, Peace Run, Peace Run, Peace Run!
Oneness-world-heart-joy has begun.
Sisters and brothers, our peace-torch-flame
Shall feed the globe-harmony-game.
Peace Run, Peace Run, Peace Run!

Mírový běh, Mírový běh, Mírový běh, Mírový běh!
Začala radost srdce světa jednoty.
Sestry a bratři, plamen naší mírové pochodně
nasytí celosvětovou hru harmonie.
Mírový běh, Mírový běh, Mírový běh, Mírový běh!

Byt

Cena

Min. záloha

Turpišova 241, 242 -	1.	2 + 0	515 700	203 100
	2.	2 + 0	465 300	183 200
	3.	1 + 1	383 100	150 900
	4.	2 + 1	597 000	235 100
	5.	2 + 1	665 100	261 900
Turpišova 243, 244 -	6.	2 + 0	497 400	195 900
	7.	1 + 0	301 500	118 700
	8.	2 + 1	530 800	209 000
	9.	2 + 1	575 400	226 600
	10.	2 + 1	669 400	263 600

Městská rada si vyhrazuje právo provést úpravu cen a výše minimální zálohy v případě podstatných změn podlahové plochy bytu (vymezena § 2 písm. g) zákona č. 72/1994 Sb., o vlastnictví bytů, v platném znění) oproti projektovaným výměrám. Ostatní ustanovení Podmínek zůstávají v platnosti beze změny.

INZERCE CHRASTAVSKÝCH LISTŮ

CENÍK INZERCE CHRASTAVSKÝCH LISTŮ

● SOUKROMÁ INZERCE

- pro občany (do 20 slov)

.... ZDARMA

● PRO PODNIKATELE A PODNIKY

- místní

.... 2,00 Kč/cm²

- ostatní

.... 3,50 Kč/cm²

- na titulní straně (možnost 2 barev)

.... 6,50 Kč/cm²

PRONAJMU

NEBYTOVÉ PROSTORY

V CENTRU CHRASTAVY

!!! LEVNĚ !!!

Informace: 048 / 514 31 75

ZAHRADNÍ CHATA

v kouzelném prostředí Panenské Hůrky
k PRONAJMUTÍ.

Nájemné: 8.000,-Kč / rok

Informace na tel.: 282 0327



POHŘEBNÍ SLUŽBA REQUIEM

Rolf Bartosch

Hrádek n.Nis. - Loučná 114

tel.: 514 0 114

Stálá služba po celých 24 hodin

ZVEME VÁS K NÁKUPU

**kožené a koženkové galanterie, osobního prádla,
metráže pletenin a zbytkových látek.**

VŠE ZA PŘÍJEMNÉ CENY !!!

JITEBA s.r.o. Chrastava - Malá kostelní 147

S V O M E K

Petr MEDEK - majitel

POBŘEŽNÍ 177

463 31 CHRASTAVA

tel.+fax: 048 / 282 0930

mobil: 0603 21 69 95

PROVÁDÍ:

* KOMPLETNÍ STAVEBNÍ PRÁCE NA KLÍČ,
VČETNĚ POMOCNÉ STAVEBNÍ VÝROBY

* OPRAVY KOMÍNOVÝCH HLAV

* ZATEPLOVÁNÍ OBJEKTŮ

* PROVÁDĚNÍ STŘEŠNÍCH KONSTRUKCÍ

* MONTÁŽ STŘEŠNÍCH KRYTIN

* NÁTĚRY I REKONSTRUKCE ROVNÝCH STŘECH
VČ. LAMINAČNÍCH NÁTĚRŮ RŮZNÝCH DRUHŮ

* VÝROBA A MONTÁŽ OCELOVÝCH KONSTRUKCÍ

* AUTODOPRAVA

KONZULTACE - PORADENSTVÍ - OBCHODNÍ ČINNOST

Hademnictví

Jitka Johnová

&

HARMONIE KLUB

oznamují, že od května 1999
působí v Žitavské ulici 217
PROVOZNÍ DOBA NEZMĚNĚNA
tel.: 048 - 514 3056

POZVÁNKA HARMONIE KLUBU :

celodenní prezentace firem

ORIFLAME - 10.6.

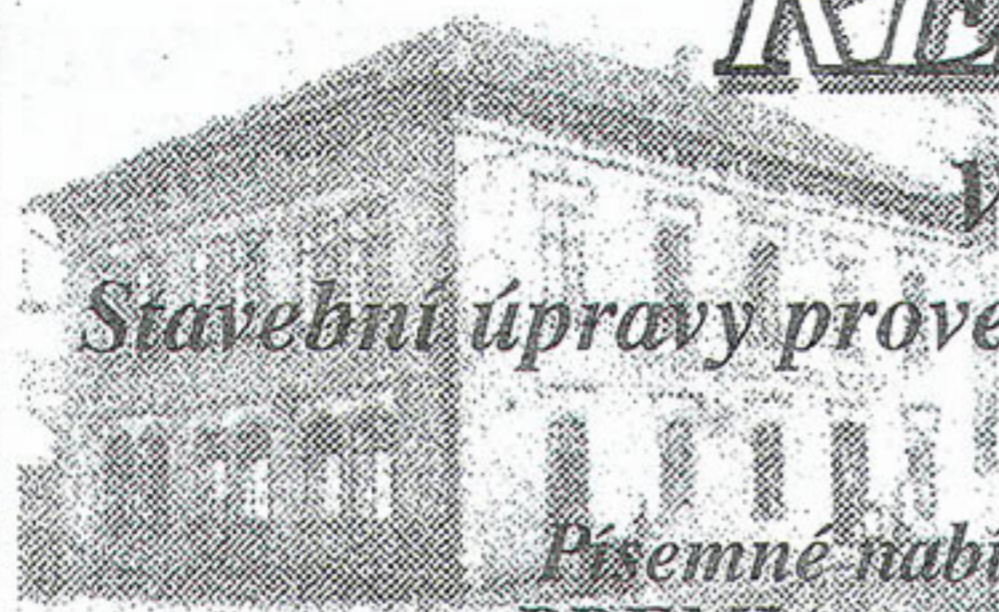
švédská přírodní kosmetika
(nové výrobky, nový katalog)

WORLD CLUB - 17.6.

nové výrobky, lander, nová dekorativní kosmetika
nový katalog

- výrobky pro celou rodinu za velmi přijatelné ceny
! VŽDY OD 9 - 17 hodin - VSTUP VOLNÝ !

DLOUHODOBĚ PRONAJMEME RESTAURACII



v centru Chrastavy.

Stavební úpravy provedeme dle Vašich připomínek
a na naše náklady.

Písemné nabídky posílejte na adresu společnosti
PREMIA s.r.o., Sportovní 507, 463 31 Chrastava
případně nás můžete kontaktovat na tel.: 048 - 515 1443.

Pojďte s námi otevřít nejlepší restauraci v Chrastavě!

ÚČETNÍ & PORADENSKÁ FIRMA

ing. Petry Glauschové

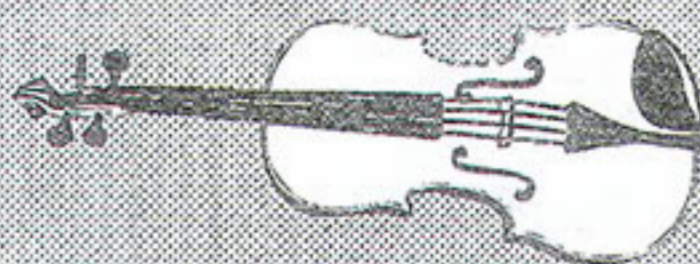
- kompletní vedení účetnictví
- poradenství
- mzdy, vč. vyřizování na úřadech

Střelecký vrch 537
463 31 CHRASTAVA
tel.: 282 0420

NABÍZÍME K PRONÁJMU
NEBYTOVÉ PROSTORY 7 x 4 m
NA STŘELECKÉM VRCHU
V BUDOVĚ M-KLUBU.

INFORMACE: 282 0420

**PRODEJ & VÝKUP
HUDEBNÍCH NÁSTROJŮ**



HLÍDANÉ
ZDARMA



I. PATRO
BENZ. STANICE PAP-OIL

RESTAURANT
nonstop



Reklamní agentura RECo

Vrťkovská 468
463 31 CHRASTAVA

tel./fax: 048. 282 0945
mobil: 0603. 260 778

REKLAMA

reklama ze samolepících fólií

TISKÁRNA

tisk na copyprinteru do formátu A3
příprava pro černobílý a plnobarevný tisk

www.chrastava.cz

V poslední době stále více organizací, firem i jednotlivců získává informace prostřednictvím Internetu. Lze zde nalézt informace téměř o čemkoliv. Ne každý však může těchto nových a rychlých informací využít, připojení k Internetu je otázkou potřeby a v neposlední řadě i peněz.

Městský úřad v Chrastavě poskytuje od roku 1998 na svých webových stránkách informace o městě, o jeho historii i současnosti, o jeho okolí, o práci městského zastupitelstva a městského úřadu.

Informace jsou rozděleny do několika kapitol. Především pro návštěvníky našeho města jsou určeny kapitoly Jak do Chrastavy, Procházka městem, Historie města, Zajímavosti okresu Liberec. Najdeme zde obecné informace o tom, kde se naše město nachází, zajímavá místa Chrastavy i okresu Liberec, jízdní řády Českých drah a ČSAD. Vše je doplněno mapkou Chrastavy i okresu Liberec a mnoha barevnými i černobílými fotografiemi. Návštěvníkům města je také určena procházka chrastavskými muzei - městským muzeem, Führičovským domem a Muzeem hasičské techniky a pohled do historie města.

V části věnované kultuře a sportu najde návštěvník stránek program M-klubu a kina, dočte se o dalších událostech (nyní jsou zde aktuální informace o připravovaných Chrastavských slavnostech včetně doprovodného programu - ples, výtvarná soutěž) a sportovní zpravodajství - tak, jak je dostaneme ke zpracování od jednotlivých subjektů. Někdy se může stát, že tyto informace jsou zveřejněny s nedostatečným časovým předstihem, záleží na pořadatelích, kdy, či zda vůbec dají vědět o konání jednotlivých akcí. Rádi zveřejníme všechny informace z kultury a sportu, a to bezplatně.

Od měsíce dubna pravidelně zveřejňujeme měsíčník Chrastavské listy v internetové podobě. Text Chrastavských listů dostáváme od redakce ve chvíli, kdy jde hotové číslo do tiskárny. Vybíráme takové informace, které jsou zajímavé a řeknou něco i lidem na druhém konci republiky.

V dalším bloku jsou uvedena důležitá telefonní čísla organizací ve městě - školy, pošta, policie, lékaři a také čísla obcí, které spadají pod náš pověřený obecní úřad, včetně jmen starostů obcí. Dozvíte se o činnosti městského úřadu a zastupitelstva, najdete zde telefonní seznam a organizační řád MěÚ, platné vyhlášky města, kritéria pro přidělování bytů, složení městského zastupitelstva. Od měsíce dubna uveřejňujeme usnesení městského zastupitelstva - zde jsme a budeme vždy v mírném časovém skluzu. Po zasedání MZ se nejdříve zpracovává zápis, který čítá zpravidla od osmi do patnácti stran. Z tohoto zápisu se poté zpracovává usnesení MZ a teprve po příslušných podpisech a stvrzení

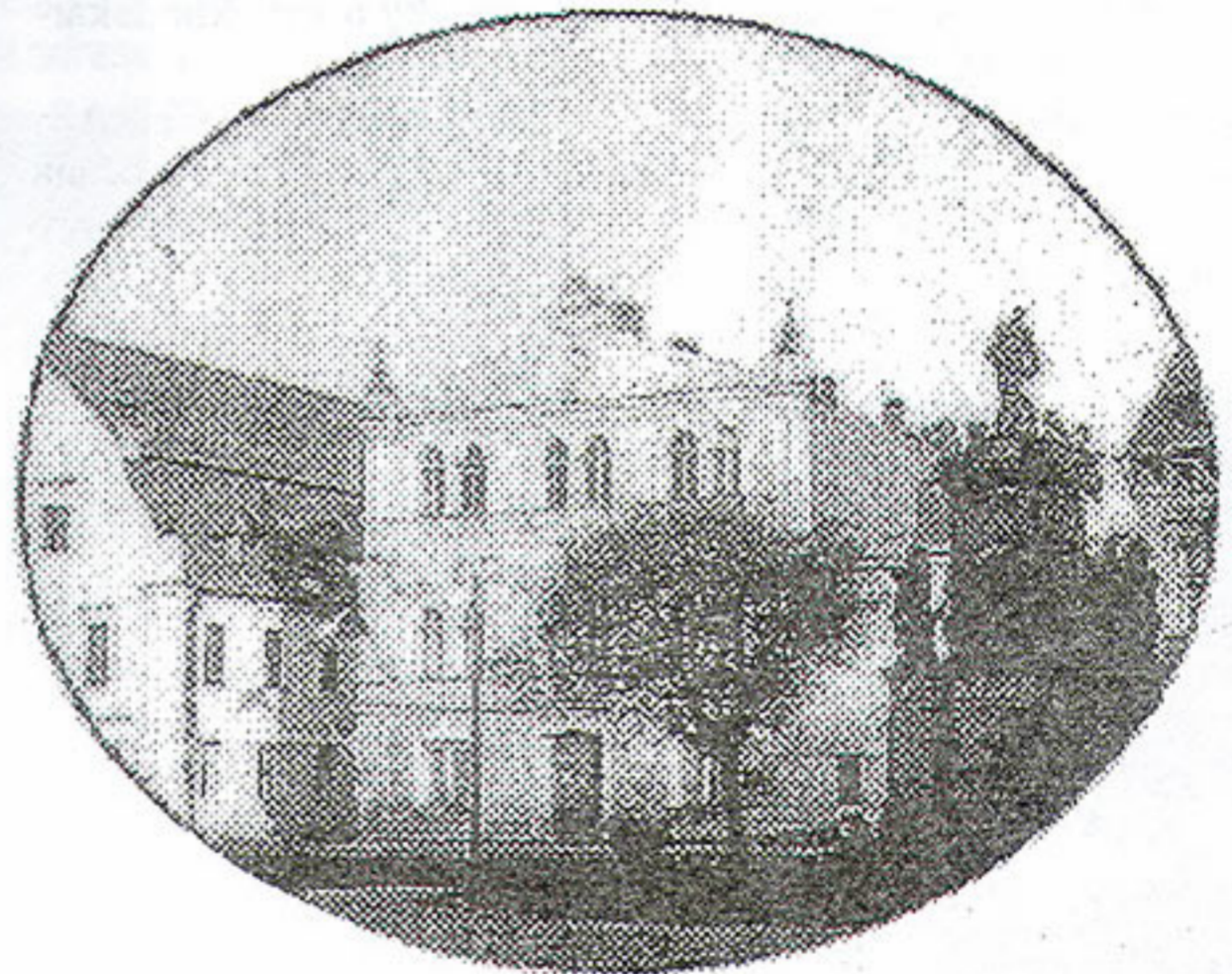
ověřovatelů zápisu můžeme tyto informace dát na naše webové stránky.

V bloku aktualit přinášíme např. nabídku volných míst, nabídku bytů v půdních vestavbách, výběrová řízení (nedávno bylo uveřejněno výběrové řízení na tajemníka) apod.

Webové stránky o Chrastavě připravil v počátku pan Ing. Pavel Štekl. Jeho dílem je také (domníváme se, že zdařilý) design stránek a mnoho fotografií. Postupem času si potřeba pružné aktualizace vyžádala přípravu a plnění stránek přímo u zdroje - z radnice. Od dubna se o stránky stará odbor kancelář starosty, který se snaží, aby informace byly opravdu aktuální. Stránky jsou stále ve vývoji, nyní např. připravujeme informace o službách v Chrastavě.

Na závěr opakujeme výzvu z našich webových stránek: "...pokud nám chcete sdělit své připomínky, či snad chcete poopravit některé údaje na našich stránkách uveřejněné, neváhejte a učiňte tak. Předem děkujeme." Pokud nebudete chtít použít služeb klasické pošty, můžete tak učinit pomocí pošty elektronické, zde je adresa:

office@chrastava.cz



Z veřejného jednání městského zastupitelstva

Dne 10.5.1999 se v městském kině konalo veřejné zasedání městského zastupitelstva, kterého se zúčastnilo cca 210 občanů, rodičů a učitelů. Jako hosté se zúčastnili ředitel Školského úřadu v Liberci RNDr. Robert Gamba a zástupce ředitele ŠÚ Mgr. Ivan Škaloud.

Na programu jednání byla mj. diskuse s občany a diskuse k návrhu organizačních změn v chrastavském školství (navrhované změny od školního roku 2000/2001).

Městské zastupitelstvo (MZ) schválilo prodej stavební parcely č. 183 o výměře 10 m² za cenu 100,-- Kč, stavební parcely č. 185 o výměře 4 m² za cenu 100,-- Kč a stavební parcely č. 245 o výměře 24 m² a pozemkové parcely č. 1221/1 o výměře 431 m² za cenu 820,-- Kč a náklady spojené s prodejem, vše v k.ú. Horní Chrastava, do vlastnictví Severočeské vodárenské společnosti, a.s., Teplice.

MZ schválilo prodej pozemkové parcely č. 695/2 o výměře cca 300 m², zahrada, v k.ú. Dolní Vítkov, za cenu 50,-- Kč/m, a náklady spojené s prodejem. Schválilo také prodej pozemkové parcely č. 1163/1 o výměře 873 m², louka, v k.ú. Horní Chrastava, za cenu 87.300,-- Kč a náklady spojené s prodejem. Schválilo prodej pozemkové parcely č. 116, zahrada, o výměře 310 m², za cenu 10,-- Kč/1 m², a části pozemkové parcely č. 115, ostatní plocha, o výměře cca 400 m², k.ú. Horní Vítkov, za cenu 21,-- Kč/1 m² a náklady spojené s prodejem. MZ schválilo předběžně prodej pozemkové parcely č. 291/5 o výměře 391 m² v k.ú. Andělská Hora.

Městské zastupitelstvo schválilo poskytnutí dotace na úhradu nákladů spojených s vytápěním kina v roce 1999 s tím, že dotace bude vyplacena průběžně úhradou příslušných faktur.

Vyšel Adresář Hrádecka a Chrastavska

Nebývá příliš zvykem, aby jedna brožurka o 68 stránkách kapesního formátu v sobě pojala informace o městech a obcích širšího okolí.

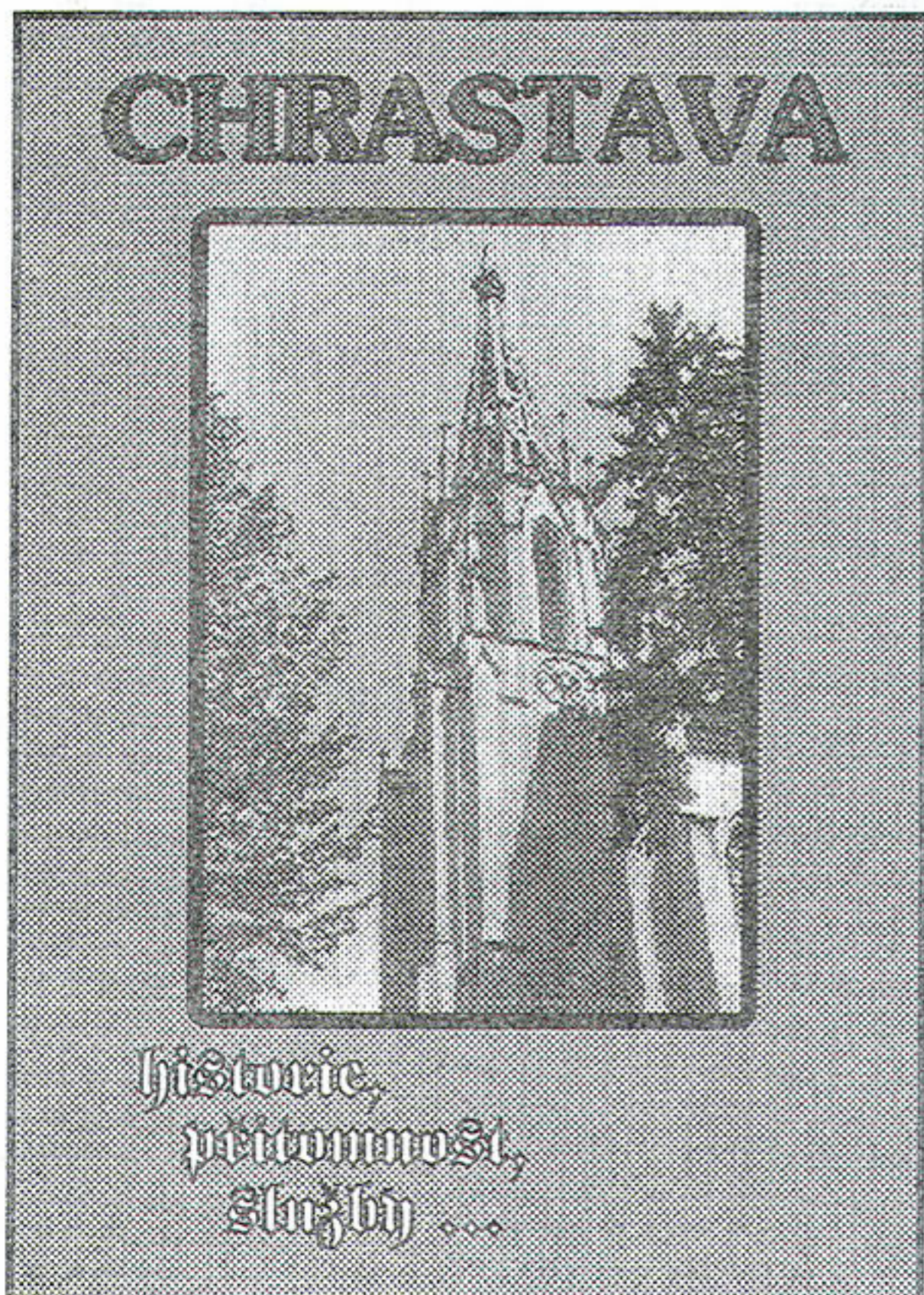
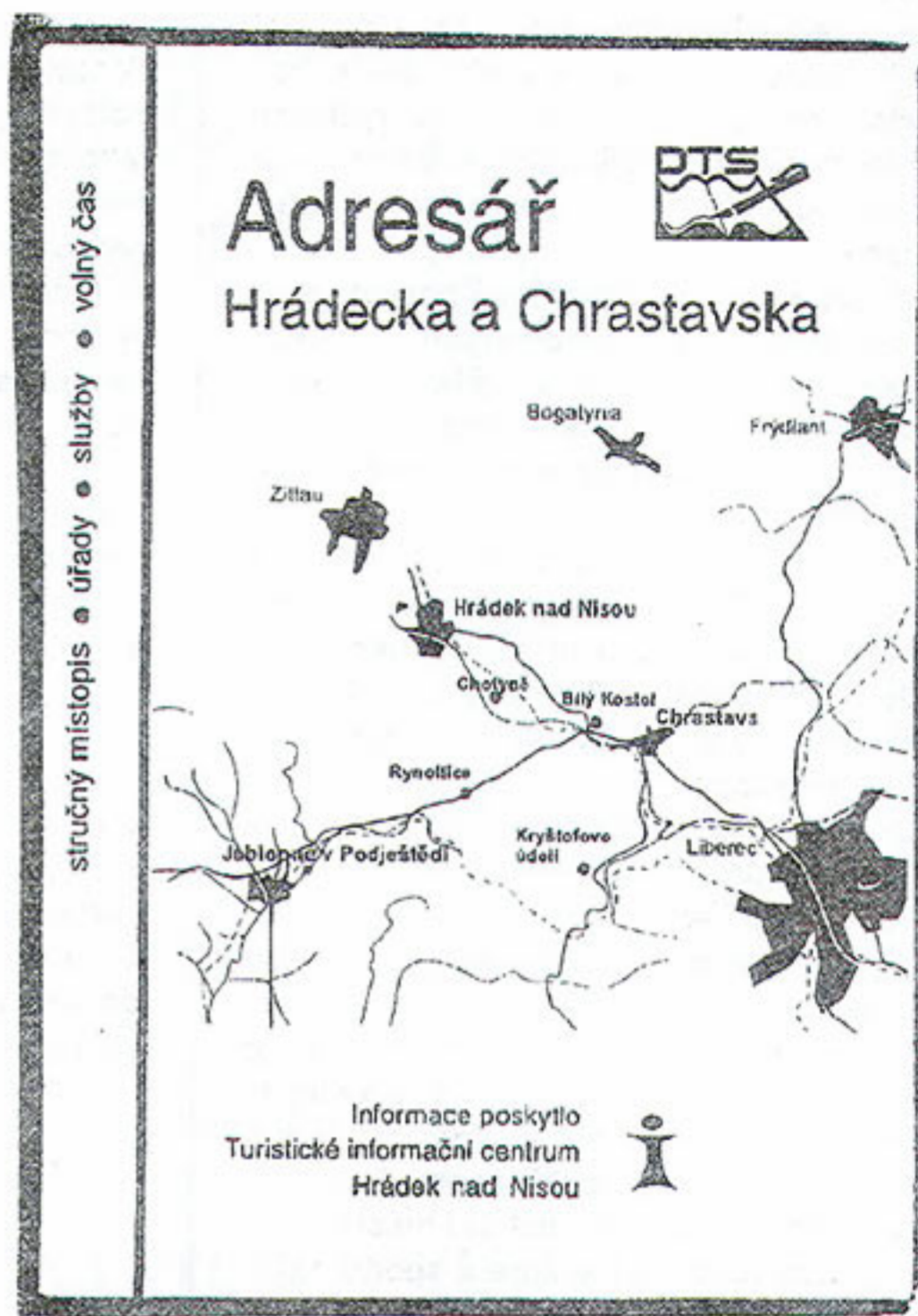
Výjimka však potvrzuje pravidlo. Na pultech měst Hrádku nad Nisou, Jablonného v Podještědí a dalších obcí, které se finančně na vydání podílely, se objevila brožurka ADRESÁŘ HRÁDECKA A CHRASTAVSKA.

Čím je tato brožurka zajímavá? Je v ní nepřeberné množství informací. Představují se v ní obce Bílý Kostel nad Nisou, Chotyně, Kryštofovo Údolí a Rynoltice a města Hrádek nad Nisou, Chrastava a Jablonné v Podještědí v informační podobě. Tak např. o Chrastavě se zde dozvíme základní údaje, spojení na městský úřad, základní údaje o představitelích města - kdo je starostou, tajemníkem MěÚ apod. včetně telefonních čísel, jména a telefonní čísla na vedoucí jednotlivých odborů MěÚ. Dále se dozvíme, kdo na které škole je ředitelem včetně adresy školy, a to včetně mateřských, spojení na zařízení města (hasiči, koupaliště, kino, infocentrum). Je zde i upoutávka na historické památky, turistické zajímavosti a na každoročně se opakující akce.

Pod rubrikou místní abecední seznamy jsou abecedně u každé obce seřazeny firmy a další instituce včetně telefonních čísel. V rubrice oborové seznamy jsou položky seřazeny podle oborů. Na posledních stránkách najdeme i mapky dvou největších měst, jež jsou v ADRESÁŘI obsažena - Hrádku nad Nisou a Chrastavy.

Všechny informace obsažené v brožurce dala dohromady paní Mlejnecká, provozovatelka Turistického informačního centra v Hrádku nad Nisou. Brožurku zpracovala graficky a vytiskla tiskárna DTS Dr. Jiřího Týře.

Je třeba podotknout, že ADRESÁŘ HRÁDECKA A CHRASTAVSKA má především informační hodnotu - pro místního občana i turistu. A tak jen věřme, že se tato potřebná brožurka již brzy objeví i na pultech chrastavských obchodů. (Ně)



Další chrastavské tiskoviny

Chrastava má však i několik vlastních publikací. První z nich je reprezentativní kniha **CHRASTAVA - kapitoly z historie města a jeho okolí**, která obsahuje podrobnou historii města Chrastavy a okolních obcí. V publikaci najdete na 120 stranách velké množství černobílých i plnobarevných ilustrací. Kniha byla vydána ve spolupráci města a Společnosti přátel historie města Chrastavy a jejím autorem je PhDr. František Vydra a kolektiv.

Další - více méně informativní brožurka - vyšla v roce 1997 pod názvem **CHRASTAVA - historie, přítomnost, služby...**

Na 52 stranách je stručně představena v úvodu historie Chrastavy, Andělské Hory a Vítkova, seznamuje s významnými rodáky a zajímavými chrastavskými akcemi. Ve zkrácené podobě je historie podána i v němčině a angličtině. Brožura pak představuje řadu chrastavských firem a soukromých podniků v podobě inzerce.

Barevné desky přináší i několik barevných fotografií z města a také dobové pohlednice z přelomu století. Ve středu brožury najde čtenář či turista i barevnou mapku se zaznamenáním významných historických památek, důležitých úřadů a s názvy ulic.

Brožuru, a stejně tak i knihu o historii, můžete získat v městském informačním centru a muzeu. iv

MO ČSSD informuje



Ministr Peltrám se zastavil i v Chrastavě

Na pozvání liberecké sociální demokracie navštívil v úterý Liberecko ministr dopravy a spojů pan doc. Ing. Antonín Peltrám, CSc. (ČSSD).

Ještě před plánovaným setkáním se starosty měst a obcí libereckého, jabloneckého a semilského okresu vyhověl pan ministr primátorovi města Liberce Ing. Jiřímu Ježkovi (ODS) a mimo program ho navštívil na liberecké radnici. Jaké však bylo pro pana ministra překvapení, když sekretářka primátora oznámila, že pan primátor přijme pouze pana ministra bez doprovodu, totiž bez předsedy a místopředsedy OVV ČSSD. Dovolím si tvrdit, že toto je příklad politikaření. Dovolím si tvrdit, že pokud byla takto netaktně myšlena návštěva ze strany pana primátora, potom měl pan primátor raději sedět mezi svými ostatními kolegy, starosty měst a obcí. I takto to zřejmě cítil pan ministr, když se vrátil z radnice zpět do salónku kavárny Pošta, oznámil incident na radnici a přítomným se omluvil, že setkání s nimi začíná cca o 15 minut později, ne však vinou pana ministra.

Se starosty měst a obcí, myslím, že v diskusi plodné pro obě strany, probíral pan ministr především situaci ve financování oprav silnic a další záležitosti v dopravě, o které se přítomní zajímali. Padaly kvalifikované otázky a padaly i kvalifikované ministerské odpovědi.

Po téměř půldruhé hodině pan ministr odjel směrem na Hrádek nad Nisou. Cestou na žádost chrastavského zástupce sjela kolona na chvíli do našeho města, kde se pan ministr zastavil přímo pod mostem rychlostní komunikace I/35, a živě se zajímal o stav mostu nad Chrastavou. Osobně se přesvědčil o nutnosti urychlení rekonstrukcí na této komunikaci.

V Hrádku nad Nisou již na pana ministra a jeho doprovod čekali představitelé města a byl nejdříve přijat na tamní radnici. Starosta města Ing. Milan Faltus (ODS) a jeho zástupce Mgr. Jaroslav Poláček (ČSSD) společně s projektanty z české i německé strany představili panu ministrovi projekt obchvatu města Hrádek nad Nisou, který bude spolu s dnes již stávající a v budoucnu rozšířenou rychlostní komunikací důležitou spojovací tepnou nejen se SRN, ale i se západní částí severu Čech. Na radnici se k ministerskému doprovodu připojila i paní Květoslava Kořínková, manželka pana ministra, současná generální inspektorka Českých drah.

Po návštěvě radnice přijal pan ministr pozvání místních radních na večeři do restaurace v rekreačním areálu Kristýna. Zde proběhly již neformální rozhovory

mezi panem ministrem a dalšími pozvanými.

I přes stín na liberecké radnici odjížděl pan ministr i s chotí z návštěvy

Liberecka obohacen o další poznatky a problémy v dopravě na severu Čech, a zdálo se, že odjížděl spokojen i z toho, jaká je spolupráce mezi volenými představiteli menších měst, což viděl právě na příkladu Hrádku nad Nisou, a což ve své řeči i několikrát zdůraznil.

Oldřich Němec

Hádanka za 100,-Kč

Pokud se projdete Chrastavou, narazíte na četné historické památky. Mnoho z nich jsou "obyčejné" kříže, náhrobky, některé jsou honosnější a známější.

Mnoho z našich památek bylo již v uplynulých letech díky pochopení Městského úřadu a jeho radních ne malými náklady odborně restaurováno, aby byly zachovány pro budoucí generace. Letos na odbornou opravu čeká např. městská kašna na náměstí 1. máje.

Vraťme se ale k fotografii - hádance. Socha na uveřejněné fotografii byla již zrestaurována. Víte, kde se tato socha nachází? Pokud ano a chcete si zasoutěžit, pošlete správnou odpověď na korespondenčním lístku na adresu firmy Design studio RECo, která pro vás soutěž připravila. Vylosovaný výherce obdrží hotovost 100,-Kč, tři další propagační materiály města.

Adesa: Design studio RECo, Vítkovská 468, 463 31 Chrastava. (Nezapomeňte uvést vaši adresu!)



Foto: Ivan Vydra

Obnova rozhledny na Smrku

Na straně 14 jste se mohli dočíst o záměru Společnosti pro obnovu rozhledny na Smrku obnovit na nejvyšším vrcholu Jizerských hor rozhlednu, která zde stávala od roku 1892. Podle zobrazené studie - vpravo - má nový objekt rozhledny zabrat cca 100 m², její výška by měla dosáhnout dvaceti metrů a má mít dvě vyhlídkové plošiny. Součástí rozhledny by měla být i dřevěný přístřešek. Rozpočet této akce se odhaduje na 4,5 milionu korun, jen projekt by měl stát kolem 120 tisíc.

Dobová fotografie vlevo zachycuje původní dřevěnou rozhlednu, kterou postavil novoměstský tesař Fritsch v roce 1892. Stavba čtyřpatrové konstrukce trvala sedm týdnů (včetně dopravy dlouhé kulatiny z údolí) a stála 1683 zlatých. Slavnostní otevření proběhlo 21.8.1892.

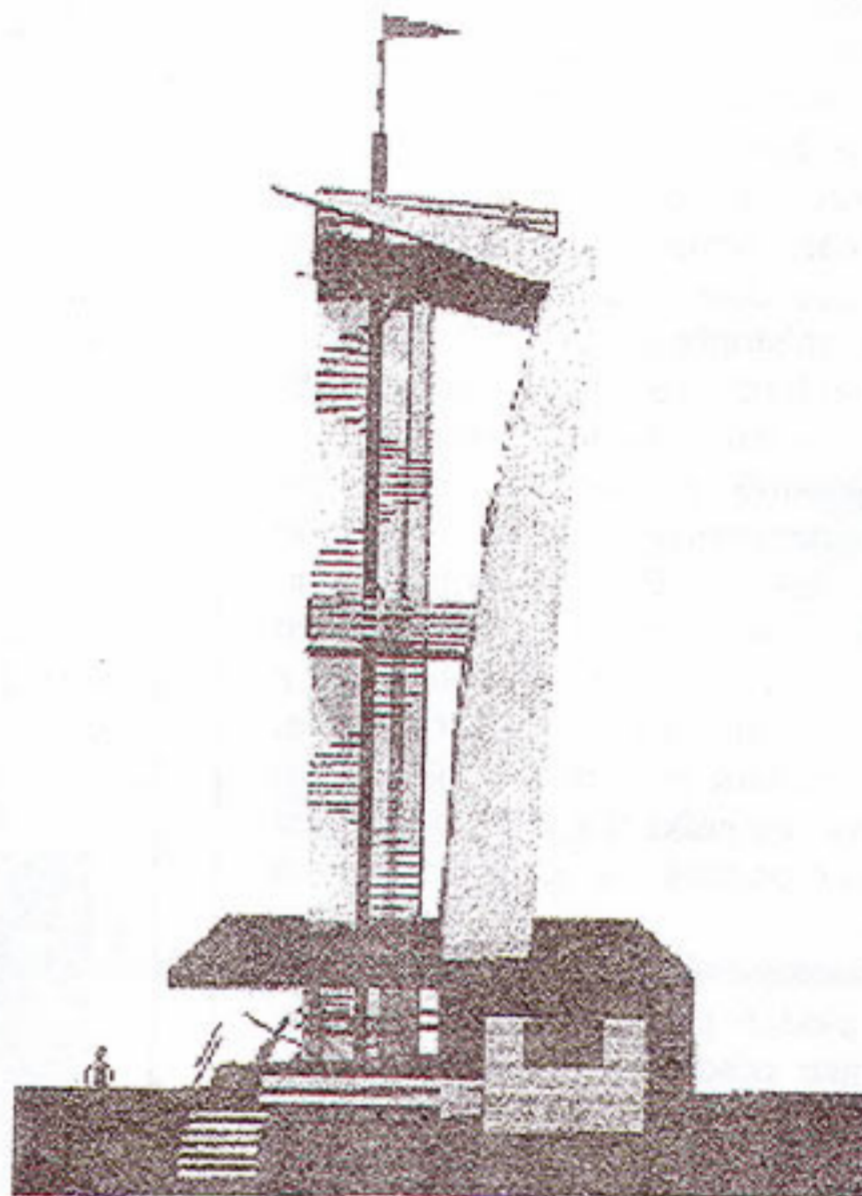
Rozhledna byla pravidelně udržována a dožila se obdivuhodných padesáti let, než podlehla válečné době. Torzo věže se definitivně zřítilo až v padesátých letech 20. století.

- iv -

Rozhledna na Smrku v roce 1901



Studie budoucí rozhledny, 1999



POZVÁNÍ NA VÝSTAVU DO MINIGALERIE G

Po celý měsíc červen a ještě v červenci můžete zhlédnout v minigalerii G Městského muzea výstavu JAK SE ŽIJE NA ISLANDĚ. Tento ostrov, nazývaný často "země ledu a ohně", je pro nás vzdálenou, exotickou zemí, o níž má většina z nás zkreslené, nesprávné představy. Mnozí se domnívají, že jde o kraj Eskymáků, kteří žijí na primitivní úrovni. Islandané jsou však národ s vysokou životní úrovní a s tisíciletými dějinami. Mají velmi staré literární památky (ságy), které mohou dnešní obyvatelé ostrova bez potíží číst, ačkoli byly napsány před osmi staletími. Jazyk se totiž v průběhu staletí téměř nezměnil.

Co můžeme Islandanům závidět? Třeba to, že dodnes nemusejí zamykat své domy ani auta. Kriminalitu tam téměř neznají.

Ledovce a horké gejzíry - to je pro islandskou krajinu typické. Na mincích najdeme vyobrazení ryb, protože rybolov patří dodnes k nejdůležitějším povoláním ostrovanů.

Polární záře. Polární noc, kdy dva měsíce slunce nevystoupí nad obzor, a naopak letní měsíce, kdy je uprostřed noci světlo jako ve dne.

Víra ve skřítky a obry, kteří lidem škodí i pomáhají. Rovnoprávnost žen v nejlepší slova smyslu, kdy ženy zastávají i nejvyšší funkce ve státě.

Od června roku 1944 je Island samostatnou republikou, dříve byl podřízen Dánsku.

Pojďte se podívat a zhlédnout videofilm o krásách tohoto málo známého severského

ostrova. Můžete si poslechnout i melodie islandských písní.

Do Chrastavy přijede i generální konzul Islandské republiky, pan Thorir Gunnarsson, aby si naši výstavu prohlédl. Při instalování výstavy nám velmi pomohla Zápa-dočeská univerzita v Plzni, jejíž studenti a profesori podnikli v roce 1977 expedici na Island. Přijďte se podívat i vy a vezměte s sebou i své známé!

A ještě něco. V zasedací místnosti Městského úřadu v Chrastavě (vchod z náměstí) si můžete po všechny tři dny Chrastavských slavností '99 prohlédnout dvě pěkné výstavy:

CHRASTAVA ve fotografii (ing. Štekl, P.Hudec, M.Kudláček) a výkresy z výtvarné soutěže žáků základních škol. Budou mezi nimi i návrhy na suvenýry z našeho města.

Nenechte si ujít ani koncert lužicko-srbského souboru, ani pěkné a zajímavé výstavy.

PhDr. F.Vydra

Chrastavské listy - měsíční zpravodaj Městského úřadu v Chrastavě

Redakce: I.Vydra, O.Němec
Vydává: MěU Chrastava

Tisk: Tiskárna Horáček Chrastava
Náklad: 750 ks

Sazba: Design studio RECo Chrastava
Povoleno: OkÚ Liberec, č.j. 019/1993

Redakce nezodpovídá za pravdivost inzerátů a nenese žádnou odpovědnost za příspěvky občanů!

Adresa redakce: Chrastavské listy, MěU Chrastava, náměstí 1. máje 1, 463 34 Chrastava
tel./fax: 048 / 514 33 44

internet: www.chrastava.cz

Cena vč. jízdních rádu: 12,-Kč
e-mail: office@mu-chrastava.cz